

# CA'N PICAFORT

Edició de 1.300 exemplars - Abril 1989 - Número 83 - 100 Ptes.

QUEIXES  
CONTRA

D. Joaquim Aguiló, resident en Son Serra des de fa 21 anys, enamorat del lloc, i conéixedor de la zona, ha estat nomenat Primer Delegat de la Batlia de Santa Margalida a Son Serra de Marina.



Plaça Eng. Gabriel Roca, de on parteix el carrer MARINA, on cada divendres, a partir d'ara, s'instalarà el MERCAT

\* \* \*

## SON BAULÓ, ABANDONADO

(Queixes de la Associació de Son Bauló contra l'Ajuntament de Santa Margalida)

\* Diumenge, 16 d'abril:

## II TROBADA EN ELS FENICIS

\* Els nins de Ca'n Picafort van al Pinar per fer-lo net



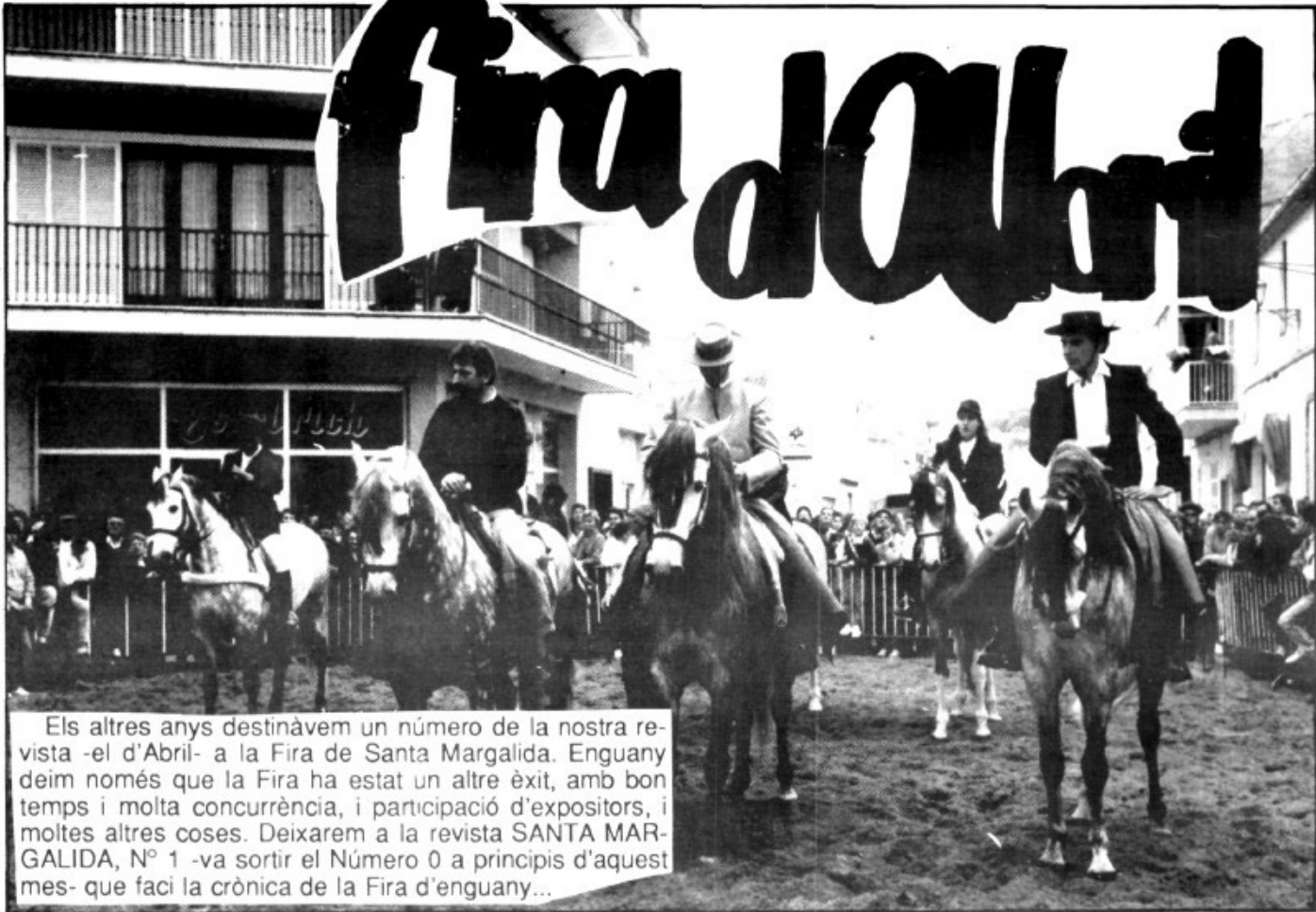
## MAGIC SHOPPING CENTER

**M** *Center* **GIC**

SHOPPING ALCUDIA

Próxima  
inauguración

# Fira d'Abril



Els altres anys destinàvem un número de la nostra revista -el d'Abril- a la Fira de Santa Margalida. Enguany deim només que la Fira ha estat un altre èxit, amb bon temps i molta concurrència, i participació d'expositors, i moltes altres coses. Deixarem a la revista SANTA MARGALIDA, N° 1 -va sortir el Número 0 a principis d'aquest mes- que faci la crònica de la Fira d'enguany...



## ERCOSA

MAQUINARIA PARA HOSTELERIA

Por un servicio más profesional.

# MAS A MANO

 **ERCOSA**  
MAQUINARIA PARA HOSTELERIA

Joaquín M<sup>o</sup> Bover, 13 • Travesía Aragón  
Tels. 46 79 70 - 46 60 11 • Fax 462657  
Palma

AHORA EN:

Paseo Colón, 70  
CA'N PICAFORT

Queremos que sea todo un símbolo

Debido a la gran cantidad de clientes-amigos que tenemos en toda la zona, queremos que nuestra primera sucursal esté donde siempre hemos recibido grandes muestras de confianza por nuestros servicios profesionales.

Ahora en Ca'n Picafort, con la voluntad de seguir ofreciendo toda nuestra experiencia y la agilidad de estar más cerca.

# EN CA'N PICAFORT



# Editorial

## Abril

Cada any, el mes d'Abril, apunta ben deixundit. La temporada turística comença a clarejar a Ca'n Picafort. Els turistes ara no van tan carregats d'anys com durant l'hivern. Al voltant dels hotels es mou la trifulga de fontaners, pintors i dones que fan net portes i finestres. Pels carrers de Ca'n Picafort van i venen cotxes, i també va d'una part a l'altra més gent que durant l'hivern. Enguany el mes d'Abril ens duu el carrer Tries -que de fa temps és un dels vials importants de Ca'n Picafort- tot capgirat, i tenguent una tropa de picapedrers que li capfiquen aixada o màquina excavadora, i prest li col·locaran retjoles, o no se sap què. És diu que només hi haurà un carril per passar els cotxes amb direcció única i lo demés serà per asseure els turistes. Estarà tothom content amb aquesta reforma? Guanyarà amb tots els sentits aquest carrer? Esperem que sí.

Per altra part, el proper diumenge, 16, tindrà lloc la Trobada dels Fenicis, que serà la segona. La primera va esser meravellosa i tothom va quedar panxa plena, i ample rialla. Els temps no podia esser millor. Enguany no hi haurà concursos de Paelles, sinó que es donarà un «record» a tots els qui faran un bon arròs. Tant de bó que tot vagi tan bé com l'any passat.

Al entre tant, en sortir aquest número al carrer estarà acabada la VI Fira de Santa Margalida, que esperam haurà estat com cada any un gran èxit. Alabam l'organització que té aquesta Fira i com a través de la Fira els margalidans fan una bona pinya de feina i unió. És una cosa que ens falta, sens dubte, a Ca'n Picafort davant tantes tasques que podríem dur a terme i que queden només als papers, o damunt la taula.

Altra novetat també a tenir en compte és que Santa Margalida ens ha tret aquest mes d'abril una nova revista que es diu SANTA MARGALIDA, a la que des de Ca'n Picafort, com a bons germans, hem ajudat a treure el cap, i donar ànim per viure. Però no sabem si això anirà a bé, i es durà el cap envant, cosa no fàcil perquè venir en aquest món i sobreviure és cosa de titans i de tenir les espatlles grosses. Toca ara als margalidans pensar que cadascú del seu pa es fa les sopes. Noltros des de Ca'n Picafort seguirem caminant, i orella sonant, i això, sí, sempre ajudant a tothom en quan poguem, i en lo que poguem.

I esperem al Maig, que, ell, sí, que ens durà de ple turistes i hotels oberts de pint en ample, i suor per llarg, i feina a les totes...



## LA CALLE JOSE TRIAS, NUEVA FASE DEL EMBELLECIMIENTO DE CA'N PICAFORT

### CA'N PICAFORT

Número 83  
Abril 1989

Direcció: Nicolau Pons  
Esports: Pedro Payeras  
Son Serra de Marina: R. Maimó  
Associació Son Bauló: Pep Escalas

Isaac Peral, 12 - Baixos  
Tel. 85 01 15 Ca'n Picafort.

Imprimeix:  
Informacions Llevant, S.A.  
Tel. 55 03 28 - MANACOR

Dep Legal. PM 494 - 1.982  
Associats a la Premsa Forana



## SE VENDEN PISOS

Calle Jaime II

Informes: Hotel Jaime II - Tel. 85 02 14

# JOC picant



## Ciclistes

Escriu: un de Can Pica-fort

Hem llegit a la revista BADIA D'ALCÚDIA un comentari en torn dels ciclistes que roden, damunt aquests mesos, pel nord de Mallorca. No cal dir moltes coses. Tots sabem qui són i perquè venen. De bon matí ja roden amb estol damunt les nostres carreteres. Pareix que a ells no els preocupa el mal estat del nostre asfalt. La qüestió és rodar i prendre soi damunt la bicicleta. Però, també és ver que cada dia Déu fa el miracle de què no hi hagi ciclistes morts o estormeïts enmig dels nostres camins o carreteres. Més que a la seva perícia com a conductors de bicicleta es deu a què els mallorquins, i qui conduïm per Mallorca, som molt respectuosos pels qui trobam rodant com noltros damunt l'asfalt. Però, Déu meuet, si n'hi ha de frenades cada dia, i de retgiros, i de paraulotes amb tants d'estols de turistes estrangers, pedalejant damunt les nostres carreteres. Apart que les nostres carreteres —posam les degudes excepcions, está clar— estan en estat pèssim, hem sofert aquest altre contratemps. Però com que, fins ara no hem atropellat a ningú, ni degut a cap ciclista hem tengut cap accident mortal, celebrem-ho i facem festa.

## Les nostres carreteres

Si pensam que Ciutat és el centre de la activitat política, o comercial, o social, d'aquesta illa, que es diu Mallorca, noltros estam —com Artà, o Cala Ratjada, o els Ports d'Alcúdia o de Pollença— a l'altre cap de món. Pels ciutadans —que són en primera i darrera instància, els amos de les ametles—, noltros som ciutadans d'una altra galaxia. Deim tot això perquè quan veim les nostres carreteres, poc abans de què vengui tot el marruella turístic estiuec, ens pega un tremolor que ens ompl la cara de vergonya. Molts de trossos de la carretera, Ca'n Picafort-Santa Margalida, i trossos més llargs de la carretera Santa Margalida - Petra per on durant l'estiu transiten grans autocars, plens de turistes, que van a visitar, des de Ca'n Picafort o Alcúdia, les Perlas de Manacor o les Coves del Drach, són un continu tup-a-tup, i un perill constant, donada l'estretor i curves que tenen. Per aquesta carretera també passaran enguany —tal com està ara— molts d'autocars de turistes que venen del Llevant mallorquí (Porto Cristo, Cales de Mallorca, Porto Colom, Cala Figuera, Cala d'Or, etc.) en direcció a la Badia d'Alcúdia per conèixer, per un dia, el Nord de Mallorca, Formentor, etc.

De la carretera Artà-Ca'n Picafort n'hem parlat fa pocs mesos en aquestes pàgines. També fa pena que aquest vial —no volem repetir tantes coses dites— sigui de fa tant de temps un fill «bord» pel qui no hi ha cap doblor. Les revistes d'Artà —BELLPUIG i ARTÀ— també toquen sovint aquest tema. Però tot sempre segueix igual, i les nostres grans carreteres turístiques del nostre redol segueixen fetes una misèria. Donem gràcies a Déu de què aquest hivern no ha plogut, perquè, si damunt lo malmenades que estan, haguessen caigut bruixats o torrentades d'aigua, com estarien ara els seus cruïls, i tants de crivells o xaps com tenen.

Noltros —ho hem dit altres vegades— no ens cansarem de cridar fort per una millor atenció a les carreteres d'aquest altre cap de món on vivim. No podem fer altra cosa!

SE VENDE  
CASA  
RUSTICA

BARCCARETS  
ALCUDIA  
260 mql2

Informes: 54 11 11

# KARRINA

CRISTAL D'ARQUES  
BATERÍAS SUPER-BRA (sin agua, sin grasa)  
CAFETERAS BRA, etc.

C/A. Carrero Blanco, 29 (Ca'n Picafort)  
Tel. 85 08 38

Los lunes cerrado



## El mercat al Carrer Marina

El fred, i esperem que el vent, han minvat, i per altra part i a poc a poc, compareixerà més gent a Ca'n Picafort. Per tot això, el Mercat del Divendres ha deixat el seu lloc propi de l'hivern, i ha pres possessió del carrer Marina de Son Bauló, de la plaça de l'Enginyer Roca, i del carrer Felicà Fuster davant Ca Ses Monges.

Hi ha hagut la polèmica de si el Mercat del Divendres passava al capvespre a fi que les mestresses que fan feina als hotels el dematí, tenguessen temps d'anar el capvespre al Mercat. Però veim que de moment les coses segueixen com abans, és a dir, continua el dematí del divendres.

En quan al lloc pareix que guanyarà la tesi de mantenir-lo a Son Bauló, per haver-hi més espais, i molt de lloc per aparcar els cotxes dels visitants del mercat, com també les furgonetes dels qui vénen a vendre.

Ja els anirem informant de les incidències que dins el nostre Mercat puguin esdevenir.

## La Tercera Edat

La nostra Tercera Edat d'aquest Municipi ha estat, des de sempre notícia. els diaris de Ciutat, sovint ens parlen de la Tercera Edat de Can Picafort o Santa Margalida. Però què contem, què diuen? Les cròniques ciutadanes duen negror de tempestat, i fiblades de llempieg. Pareix que tant la Tercera Edat nostra com la Vilera estan desunides, i tiren molts pel seu vent. Uns ho atribueixen a la política que és un corc que ho envenena tot, però altres diuen que els nostres socis de la Tercera Edat són difícils de manejar i de dur. Noltros creim que la Tercera Edat mereix moltes atencions, i ella sempre es atenta amb qui la respeta i la condueix per bon camí.

Per això només demanam, pels qui ho mereixen, atencions i finures. No cal que, en aquesta edat, un rebí cops, i la diguin d'un cap a l'altre. És una edat molt delicada que necessita tranquil·litat, i, com tots, bons aliments.

# SERRA

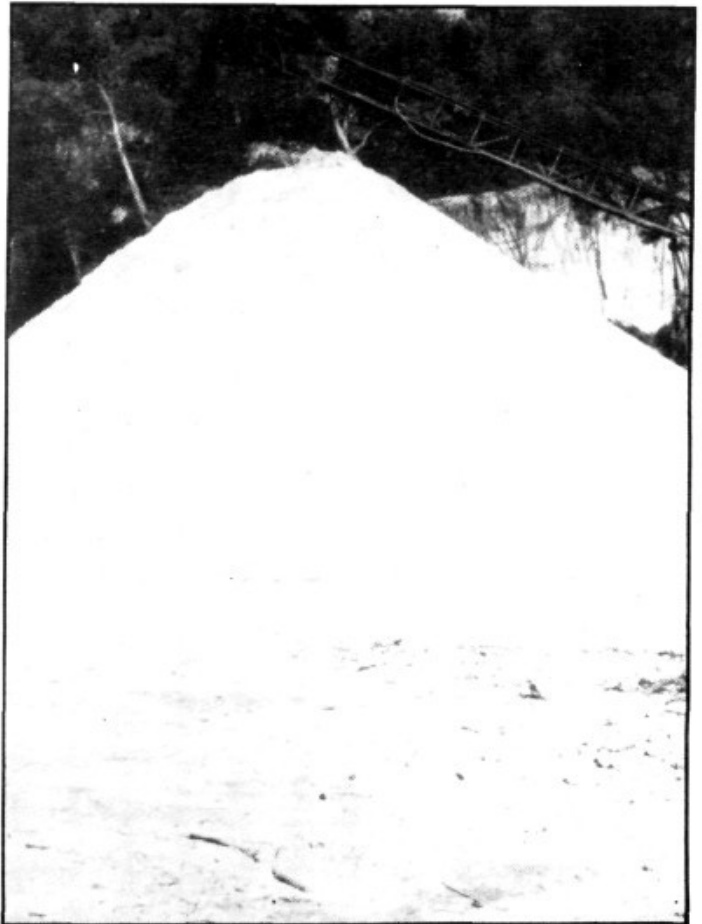
## ILUMINACION



C/. Poniente, 8 - Tel. 85 01 22  
CA'N PICAFORT (Mallorca)



## L'arena de Son Serra



Qui hagués dit fa anys que l'arena del nostre Municipi, tan abundant i fina, arribaria a esser tan apreciada com l'or i com una mina de plata. Idò, sí, de l'arena de Son Serra en treuen milions, i la premsa de Ciutat repeteix cada temporada que es prohibeix treure arena, però cada dia, tant de dia com de nit, l'arena surt de Son Serra, i noltros impassibles ens quedam pelats, secs, despullats, i trepijant roca, dins un lloc que tot era flux, arenós, i pinar.

Sabem que hi ha un contenciós entre els qui agafen l'arena i els qui prohibeixen dur-se'n arena.



W  
SMS

## Cases de Son Sant Martí

BODAS, BANQUETES Y COMUNIONES  
LOCALES CLIMATIZADOS

## CONGRESOS

Carretera Muro - Ca'n Picafort Km. 8  
Tel. 53 74 50 - Apdo. núm. 2  
MURO (Mallorca)

**En Son Serra no todo se puede solucionar en un día. Pero hay una predisposición, clara y sincera, para encarar la problemática que aquí existe. Algunas construcciones ofrecen una imagen verdaderamente inconcebible. Han sido paralizados los apartamentos de «Na Borges». Sa Canova podría ser una urbanización modelo. La playa de Son Serra también es maravillosa**

La noticia ha sorprendido a unos en el buen sentido de la palabra. Otros se han sentido, con esta noticia, fríos, como siempre incrédulos. «Las cosas aquí continuarán como siempre» -han dicho. Pero lo cierto es que Son Serra de Marina nunca había contado con un Delegado de Alcalde de Santa Margarita, como tiene Can Picafort aunque en este último caso el Delegado es Concejal, y no lo es el nuevo Delegado de Son Serra. Pero, poco a poco, se empieza -creemos nosotros- y ésto no quita que ésto constituya algo positivo para Son Serra de Marina que siempre se ha sentido postergada del Ayuntamiento de Santa Margarita y ha visto como nadie se preocupaba de sus muchas necesidades y problemas.

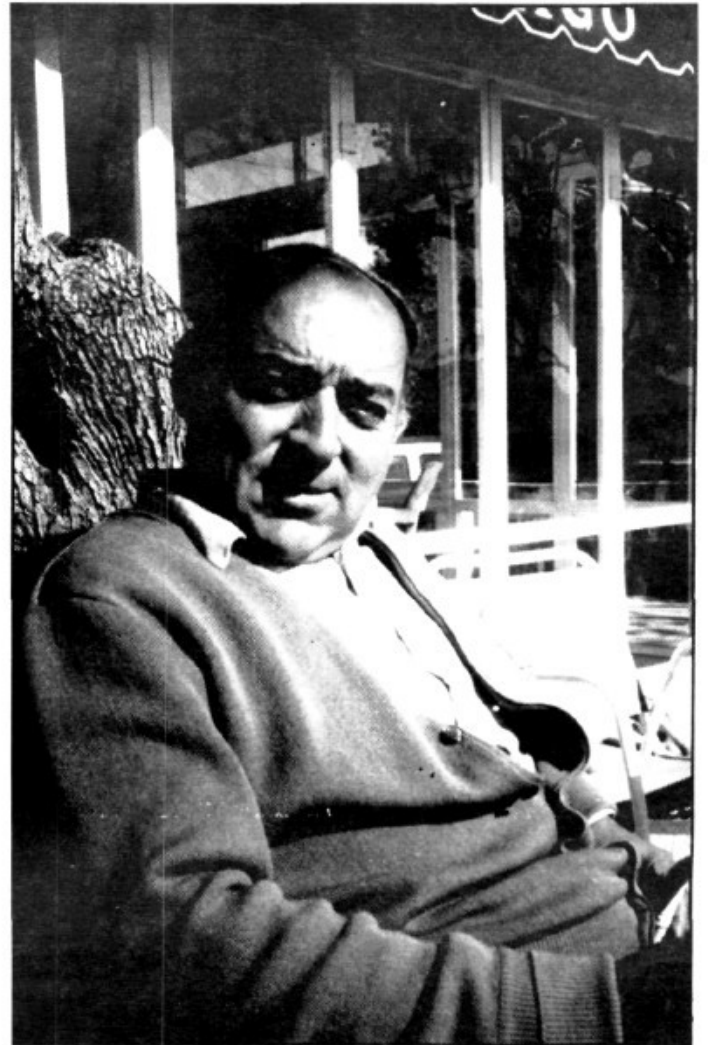
Por todo éso, hemos visitado a D. Joaquín Aguiló, en su Bar-Restaurante de Son Serra, que colinda con el Torrent de Na Borges, frente a la gran playa de Sa Canova, y teniendo en el horizonte el gran mar de la Bahía de Alcudia, y las montañas de Artá, que capitanea en Ferrutx, guardián de la Colonia de Sant Pere. Le preguntamos al Sr. Aguiló:

- ¿Que méritos, qué historial, qué curriculum, ha contraído Vd. con Son Serra para que este nombramiento de Delegado del Alcalde de Santa Margarita haya recaído sobre Vd.?

- Yo vivo en Son Serra desde hace 21 años. He estado presente en todo ese cambio social y turístico que ha vivido esta zona, y, por supuesto, he sentido y siento siempre en carne propia toda la marginación que haya podido sufrir esta población. Durante esta Legislatura he estado cerca de quienes ahora gobiernan en el Municipio, y, por todo éso ellos se fijaron sin duda en mi persona para asignarme esa Delegación.

- ¿Cree Vd. que hay solución para los innumerables problemas que padece Son Serra de Marina?

- Yo sé que estos problemas son muchos. Y que no todo se puede solucionar en un día. Pero de mi parte y por supuesto de parte del Ayuntamiento de Santa Margarita, hay una predisposición clara y sincera para encarar la problemática que aquí existe. Iniciaremos nuestro trabajo por etapas. Ahora concretamente estamos haciendo gestiones para



*Don Joaquín Aguiló es el nuevo Delegado del Ayuntamiento de Santa Margalida en Son Serra de Marina. La noticia ha sido bien recibida por muchos. Otros se muestran excépticos, porque se cree que los males de Son Serra durarán siempre.*



que llegue diariamente un Autobus desde Can Picafort a Son Serra. Ésto será una mejora, desde hace mucho tiempo deseada. Hemos colocado también 5 contenedores para una mejor recogida de basura, y pronto pondremos más. Quedan pendientes otros muchos y graves problemas para nuestros residentes y veraneantes, como son el asfaltado de las calles, el alumbrado público, el teléfono, la limpieza de las playas, etc. pero, esperamos que poco a poco se vaya estudiando la solución para todo. Son Serra lo merece.

- Cierta que Son Serra durante la temporada turística es un punto de gran belleza donde acuden muchos visitantes, pero, en invierno ¿no viene a ser un pueblo muerto, donde es difícil vivir?.

- Ciertamente que en invierno, como en Can Picafort, y toda la costa isleña,



Son Serra ha tenido desde hace muchos años un Policía Municipal, y éste ha sido don Guillermo Jaume, quien ha cuidado hasta ahora de la seguridad ciudadana y del orden público.



la vida no es muy gratificante. A veces sopla el viento fuerte, y el mar se enfurece. No tenemos aquí las comodidades que tiene una ciudad, o un pueblo grande. Pero, incluso en invierno, los fines de semana, cobra Son Serra vida y color. Vienen residentes que disponen aquí de vivienda, y entran pasantes, tanto mallorquines como extranjeros. Son Serra cuenta con unas 300 casas. En verano hay aquí más de mil residentes, a los que hay que añadir otro millar de visitantes que entran a Son Serra atraídos por su belleza y encantos naturales, y su tranquilidad. En Son Serra están abiertos 5 bares. Tenemos un pequeño templo al que atiende todos los domingos del año don Mateo Bauzá, de Villafranca. Correos nos envía diariamente su coche móvil. Para cuidar de la seguridad ciudadana está el Policía Municipal, don Guillermo Jaume. En cambio no contamos con médico ni con ningún Puesto de Socorro. No hay canalización de aguas, y nuestras calles, tanto si llueve como si están secas, son una ver-

dadera calamidad si exceptuamos una calle asfaltada que llega hasta el Torrent de Na Borges, y cruza Son Serra de parte a parte.

- ¿Qué opina, don Joaquín, de todos los Apartamentos nuevos o Urbanizaciones que se construyen actualmente en Son Serra?.

- Si las construcciones se hacen dentro de la legalidad no hay mucho que decir contra ellas. Pero, ésto no quita que se pueda decir que algunas construcciones como las construidas recientemente frente al muelle, con sótano y dos plantas, ofrecen una imagen verdaderamente inconcebible, no por su aspecto, sino por la problemática que conlleva tener dos pisos en primera línea, quitando la visibilidad de quienes puedan construir en segunda línea, y en el caso que comentamos tapando el paso para pasar hacia Son Real, cortando de esa forma la unidad y continuación de nuestras playas. Éste creo, que el pensamiento, unísono de quienes vivimos en Son Serra. Por otra parte los

Apartamentos -unos 45- que se empezaron a construir no lejos de mi Bar, en el Torrent de Na Borges han sido paralizados y ahora presentan una pésima imagen de un edificio abandonado y a medio construir. Están parados desde el mes de septiembre del pasado año.

- Sr. Aguiló, Vd. que tiene su bar -LAGO- a tan pocos pasos del término municipal de Artá, y de los terrenos de Sa Canova, ¿qué opina en relación a la tan debatida cuestión de la Urbanización de Sa Canova?.

- Como dije antes, yo llevo aquí más de dos décadas, y cuando vine aquí Can Picafort contaba sólo turísticamente hablando, con muy pocos hoteles y Apartamentos o Pensiones. Personalmente yo creía que Sa Canova ofrecía grandes perspectivas turísticas, y por esta razón me animé a comprar y a edificar tan cerca de Sa Canova. He leído últimamente en la revista BADIA D'ALCÚDIA que el Alcalde de Artá quiere, conservar



íntegramente Sa Canova y su entorno natural, y ésto por una parte es de alabar, pero por otra se ha de tener una visión de futuro de cara a las riquezas socio-económicas del pueblo que representa. Sa Canova, a mi modo de ver, ofrece los espacios y la calidad suficiente para edificar una Urbanización modelo, única en toda Mallorca y que hasta ahora no se da en nuestra isla. Ésta es una idea que comparte mucha gente, y además data de hace mucho tiempo.

- Sr. Delegado del Ayuntamiento de Santa Margarita, si nos ceñimos a la playa de Son Serra, ¿cómo la ve Vd.?

- Nuestra playa también es maravillosa, muy tranquila, y también muy concurrida. Si bien es cierto que en años anteriores solamente una vez en todo el verano, venían a limpiarla, yo pondré todo lo que haga falta para tenerla limpia, como se debe, en un puesto tan concurrido como es el nuestro.

- Los residentes de Son Serra, ¿de dónde proceden?

- Como se sabe, son poquísimos los nacidos en Son Serra. Ni hijo mayor es uno de ellos. Los demás provienen de diversas poblaciones de la isla como Petra, Inca, Manacor, Palma, Ariany, y de años a esta parte también a los margalidans les encanta Son Serra y ven un gran futuro en ella

- Por todo lo dicho queda demostrada, y a la luz de ese hermoso sol que hoy ha hecho en Son Serra, la buena voluntad del Sr. Aguiló, Delegado del Ayuntamiento de Santa Margarita, para enfrentarse con tanta problemática que crece en tantos aspectos ese núcleo turístico del Municipio de Santa Margarita. Don Joaquín juntamente con su señora, doña Angelines y sus hijos Gustavo y Rosanna, residen todo el año en Son Serra, y conocen palmo a palmo el terreno que pisan y todo el sufrimiento que esa tierra esconde. Don Joaquín vino soltero a Mallorca, desde unas tierras aragonesas que tocan casi Cataluña y ahora en sus cincuenta años se siente todavía con el tesón aragonés, y el «seny» catalán

hecho todo un mallorquín que ama esa Mallorca, castigada por el turismo, pero que, al mismo tiempo, ofrece todavía mil posibilidades. Esperamos

que esta sufrida Son Serra pueda soñar todavía en un bienestar y en días mejores. Así cree que los tendrá, este Delegado del Ayuntamiento de Santa Margarita D. Joaquín Aguiló

*Restaurante Pizzeria*

*Bananas*

**COCINA ITALIANA  
E INTERNACIONAL**

**VEN A VISITARNOS - TE ESPERAMOS**

Paseo Colón, 151  
Tel. 85 07 52

CAN PICAFORT  
(Mallorca)



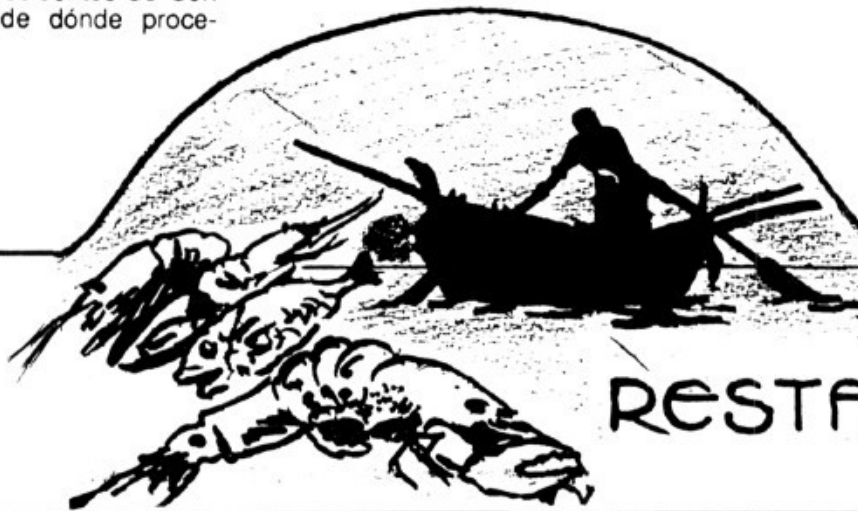
**GRUPO A.F.E., S.C.**

ASESORIA FISCAL  
SEGUROS A.G.F.

AVDA. JOSE TRIAS, 20 B 07458 CAN PICAFORT (MALLORCA)

**FE D'ERRADES**

En la portada del número de marzo de 1989, figuraba el 83 como número de la revista de marzo, cuando en realidad era el 82



**RESTAURANTE**

**mandileço**



# DIUEN QUE...

EN PERE DE S'ILLA D'ES PORROS



## II Trobada en els Fenicis

- Ara fa un any, el 20 de Març del 88, tot Can Picafort, i un poc més, vengueren a fer una acampada en els Fenicis. Va lluir un sol esplendorós, i més resplendent que el sol, foren les inflades paelles que el foc calentà, i la gent menjà. De les tombes badocaren esglaiats els Fenicis, en veure tanta fam i tanta abundància d'un arròs tan estufat i olorós. Ells mai podien ablanir la fam, i venien a Mallorca a veure si trobarien un roegó de pa, maldament fos rustit. Si haguessen pogut posar forqueta, com s'haguessen empessolat arròs. Però ara els Fenicis dormen eternament, i noltros volem cada any recordar com els fenicis foren els primers turistes que arribaren a la nostra platja, i com els estimam, i com a través del Turisme, malgrat sigui un turisme magre i barato, tots hem tornat rics, i tenim la Tele en color, i un bon cotxe, i un bon xalet.

Tots, idò, cap als Fenicis el proper diumenge!!!

### TROBADES DE LA TERCERA EDAT

També aquesta temporada hi ha hagut, tant a Can Picafort com a La Vila, Trobades de la Tercera Edat, si no amb arròs de paella, amb arròs caldós, que tant bo és un com l'altre, i tant mata un com l'altre, sobre tot si un ja ha entrat a la Tercera Edat.

Però, aquestes Trobades de la nostra gent major duen molt de bull, i escalden, i fan xup-xup de tant que cremen.

Vull dir que els nostres socis de la Tercera Edat, acostumats a passar rusca tota la vida, no entenen aquest món nostre ni tampoc s'entenen entre ells i entre ells hi ha molta divisió i uns tiren per aquí i els altres per allà, i hi ha dos altres grups a Can Picafort, i altres tants a la Vila, i ningú pot dur-los a solc, i a una bona unió entre ells.

Entre tant, cada grup vol fer vida apart, i no admeten de cap manera als seus inímic, i als que estan a la part contrari. Ni que encara hagués acabat la guerra civil...

Déu meu, no podia venir del cel un àngel bondadós que apacigués els ànims dels nostres bondadosos padrins!

Ponemos en conocimiento de nuestros lectores que este medio de comunicación tiene un carácter independiente, y no está ligado a ningún Organismo Oficial ni a partido político en especial.

### TROBADES DELS POLÍTICS

També els nostres polítics del Municipi es troben continuament en els seus famosos Plens, que duren hores i més hores fins avançada la nit, i no deixen dormir la lluna de tant que discuteixen, i criden. Aquests, sí, que no s'entenen entre ells. Aquests, sí, que són un bons fenicis! Perquè segurament entre lo que discuteixen hi ha molts de milions ballant per mig i en aquesta guerra ningú vol perdre! Tothom vol guanyar! Els socis de la Tercera Edat se barallen per no res, però aquests -els polítics- es peguen perquè el que decideixen sempre guanya qualcú que jo no sé qui és però tenc por que el qui perd quasi sempre és el poble, que vou com els polítics no arreglen res, o molt poca cosa.

Inclús diuen ara que en el Municipi l'hi ha sortit un forat per on s'han perdut cent milions de pessetes, que ningú sap on són ni per on han fuit.

A lo millor, qualque fenicio les ha arrambarades i les se n'ha duites cap al Pròxim Orient, on també segurament hi ha Bancs o Caixes d'Estalvis. Què deis a tot això, germanets de desventura!!!

### VENTA DE AUTOMOVILES DE IMPORTACION



DANIEL MOLINAS  
C/. Comercio, 2 - Ca'n Picafort  
Tel. 85 03 50  
Buger, Tel. 51 62 81

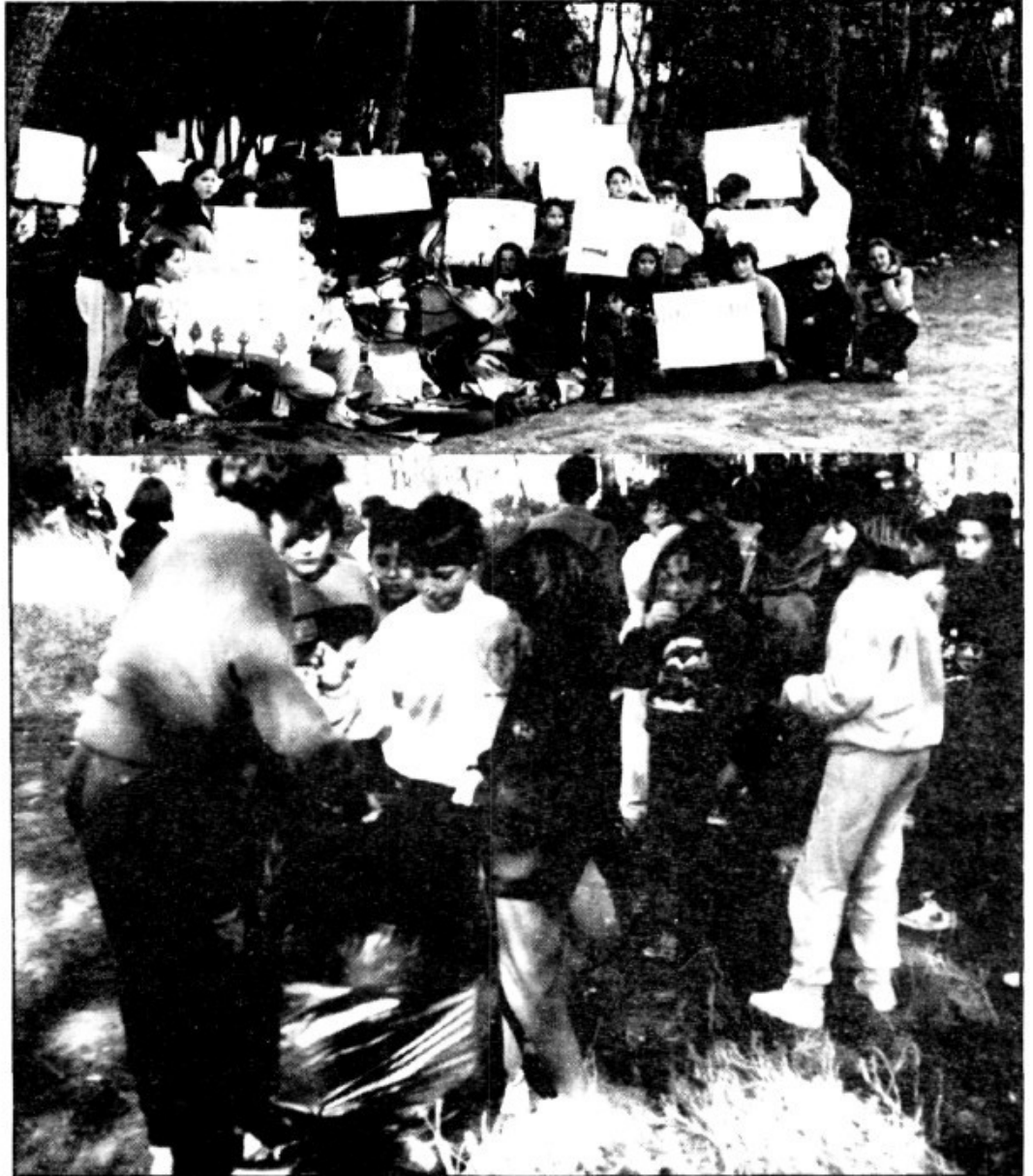
# LOS NIÑOS DE CA'N PICAFORT ENTRAN EN EL PINAR PARA PROTEGER LA NATURALEZA

El pasado viernes 10 de Febrero de 1989 los alumnos de 4° curso del Colegio Público «Vora Mar» de Ca'n Picafort, aprovechando los conocimientos teóricos que se impartían en las clases de naturales y Sociales sobre la importancia vital que tiene el cuidar y proteger los bosques, plantas y animales; hicieron una salida al bosque cercano a la escuela para observar y contemplar cual era el entorno en que vivían y cuan grande fue la sorpresa al poder palpar prácticamente el mal estado de los pinares de Ca'n Picafort por lo que decidieron escribir una carta al Sr. Alcalde para exponerle lo ocurrido y solicitar su ayuda. Carta que a continuación le adjuntamos: (Carta de los alumnos)

## Ilustrísimo Señor:

Somos los niños de 4° curso de E.G.B. de la escuela pública VORA MAR de Ca'n Picafort y quisiéramos exponerle un problema que pensamos usted podría ayudarnos a solucionar.

Verá, el pasado viernes fuimos al bosque que está detrás de la escuela y que da a la carretera de Alcudia a Artá. Fuimos allí porque en las clase de Ciencias Sociales y Naturales hemos estudiado que los árboles y las plantas son muy importantes para la vida porque son los únicos seres vivos que nos proporcionan oxígeno y alimentos.



Por lo tanto, son los que hacen posible la vida sobre la tierra. Como son tan importantes es necesario que los cuidemos y hemos estudiado que para cuidarlos no debemos tirar en el bosque papeles, plásticos, ni escombros ni metales porque la naturaleza no los puede destruir y entonces provocan la contaminación. También hemos estudiado que no debemos dejar en el bos-

que cristales porque pueden provocar incendios con el calor del sol.

Nosotros fuimos al bosque para hacer una recogida de la basura que pudiera haber allí. Pero nos encontramos con que había tanta que la que recogimos era sólo una pequeña parte, la que allí había. Amontonamos esa basura y la traímos al solar que hay al lado de la escuela. Así que nos diri-

gimos a usted para solicitarle que mande un camión donde meterla. Si hace falta, nosotros la cargaríamos, pero nos gustaría mucho que la vinieran a recoger.

Además de esto nos gustaría contarle, si es usted tan amable de seguir leyendo (ya sabemos que está muy ocupado) que al regresar a la escuela estuvimos todos los



niños hablando sobre lo que podríamos hacer para que el bosque no siga tan lleno de basura y entre todos pensamos que en las sugerencias que le detallamos, pues pensamos que la solución depende de todos pero es necesaria también la colaboración de las autoridades.

Las medidas que, a nuestro modo de ver, se podrían tomar son:

- Colocar carteles sobre protección y cuidado de la naturaleza (a nosotros nos encantará hacerlos en madera) en los bosques.

- Contratar personas para limpiar los bosques (nosotros queremos colaborar también).

- Poner papelerías.

- Proporcionar lugares donde la gente pueda echar los escombros e informar del lugar o lugares en donde se encuentran estos sitios.

- Controlar un poco la cantidad de obras que se hacen.

- Poner más contenedores en las obras.

Esperando no haberle robado mucho tiempo y deseando que tome usted las medidas que considere más oportunas, les saludan atentamente:

Alumnos de 4º, Colegio público Vora Mar



«Aprovechamos la ocasión para agradecer al Sr. Alcalde que de entre las sugerencias que le expusimos nos consta que ya ha mandado un camión para recoger la basura que habíamos recogido y esperamos y deseamos que en la mayor brevedad posible atienda las demás. Gracias Sr. Alcalde.

PAPELERIA  
**CLADERA**  
LIBRERIA

MATERIAL ESCOLAR  
OBJETOS ESCRITORIO  
OFICINA, etc.

**PRODUCTOS BUFFETTI**

C/ Buenavista, s/n. 07458-CAN PICAFORT  
(Frente colegio «Vora Mar»)

CELLER-COLOM-PENSION-CERVANTES

PASEO COLON, 19  
CAN PICAFORT  
MALLORCA  
TEL. 85 08 23

# Opinión

## El valor anímico, entre nosotros, es bajo



José Escalas Muntaner.

Plasmar en una hoja de papel, un comentario, una noticia o simplemente una idea propia acerca de algo, puede a veces llegar a ser muy difícil, y a la vez fácil, incluso para las mentes más brillantes. Pienso que todo depende del estado anímico de cada uno y del material de que se dispone y en definitiva del grado de motivación con que se cuenta. Consecuentemente, y en base a esto, tengo que reconocer que se dan en estos momentos todos los condicionamientos de desmotivación en nuestro entorno más inmediato. El valor anímico es bajo y nos encontramos en un impase con el tiempo y el espacio, debido principalmente a una serie de circunstancias que se han venido dando, desde más o menos medio año a esta parte, en lo social y lo político. El principal fenómeno causante es la variación política que, en tan poco tiempo, hemos padecido, lo cual, se quiera o no, sensibiliza bastante a la gente. No es lo mismo tener como dirigentes o administradores a unos políticos con unos principios lo suficientemente asumidos de servir a la comunidad democráticamente y con un cierto rigor en aplicar las leyes, no exento en algunos casos de cierta tolerancia, que tener a otros sin visión lógica de estos menesteres, ahogándose en la ambigüedad, sin participación en la colectividad y dando la sensación de que uno va a ser servido, en vez de lo contrario. Salvo, está claro, de las consabidas excepciones y se debe de entender que esto es un tema generalizado y consecuencia de unas actitudes. Por lo tanto, que nadie se llame a engaño. No todo es totalmente positivo ni totalmente negativo; hay pariedad a veces. En este orden de cosas es bastante elocuente y obvio que la gente está herida en su sensibilidad participativa de los deberes ciudadanos, porque está perdiendo la confianza en estas gentes en las cuales la depositó en su vida, al ver la imposibilidad

de ver colmadas sus más elementales necesidades de bienestar, tantas veces plasmadas en sendos programas políticos, pero no podemos jugar al juego de la avestruz. No se puede tapar uno los ojos ante la realidad. Si tenemos un sistema de convivencia al cual hemos optado voluntaria y libremente.

Hay que defender por tanto las instituciones a pesar de las personas y las cosas. No podemos encerrarnos en nuestro entorno particular y dejar que todo siga como está, porque esto demostrará solamente una cosa, y es que entonces merecemos lo que tenemos. Lo que equivale a ser engullidos por el sistema mismo y de nada servirán las libertades (relativas) que tenemos y desaparecerá la posibilidad de que estas sean más.

Por todo eso sería interesante analizar la actual situación para así poder de algún modo replantearnos nuevas perspectivas de participación ciudadana, en cumplir y hacer cumplir como es nuestro deber y nuestro derecho, como tales ciudadanos que somos. Sólo así podremos salvaguardar nuestra integridad individual y a la vez, como parte de la colectividad ciudadana.

Pero, también hay que decir que el individuo en la colectividad tiene que aportar a ésta lo que las reglas del juego exigen, y no sólo pretender beneficiarse de este colectivo, lo cual nos lleva a que cada uno se plantee hasta qué punto esta legitimado en sus exigencias. Es bueno tener esto presente para no caer en el error fácil de que cuando nuestros problemas están resueltos, todos los demás también lo están. No es así y nunca lo será, porque la vida de los humanos en este mundo es la continuación de una problemática estática variable que los somete en mayor, o menor medida.

BAR  
RESTAURANTE



CA'N TOMEU

COCINA MALLORQUINA

Nueva dirección: Andreu y María José.

Alm. Carrero Blanco, 11 - Tel. 85 00 93 07458 CA'N PICAFORT



Boutique  
RH Positivo

ENCARNACION MORENO AGUILERA

C/ Isabel Garau, 29  
CAN PICAFORT

Carrer de's Moll, 36  
ALCUDIA



La mar és tan rica que de la mar surt qualsevol tresor, o peix raro. Aquí tenim a la tia Antònia, tota gojosa, per haver tret de la mar (com, no ho sabem), aquesta espècie de cranca, de mordales llarguíssimes, que encara es mou un poc. Servirà per fer una bona paella? La durem en els Fenicis el dia de les Paelles del diumenge 16? Tot és possible...



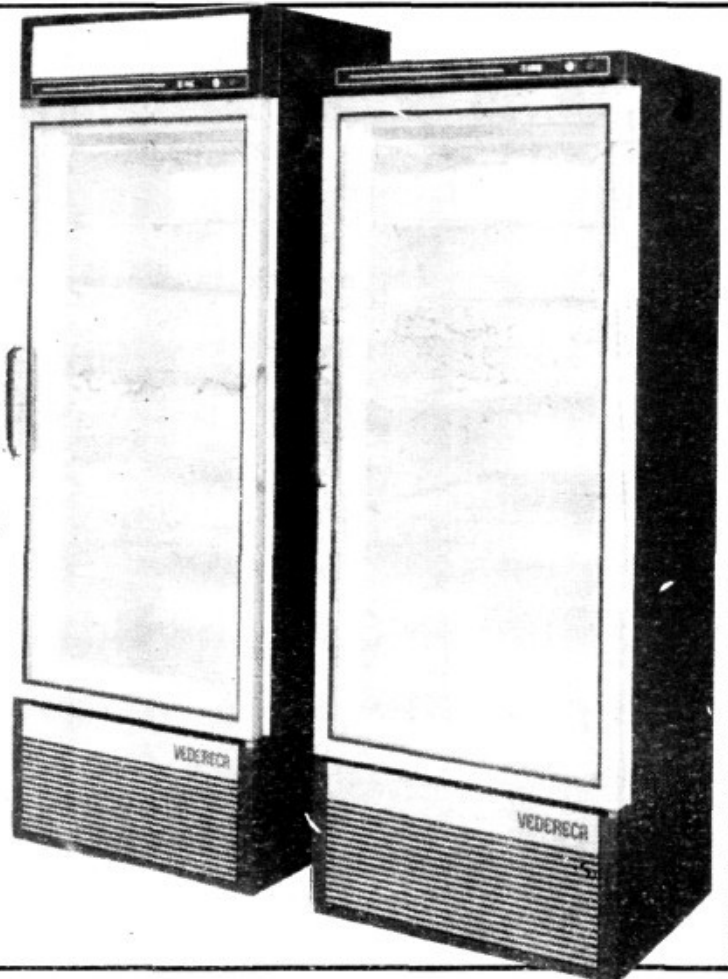
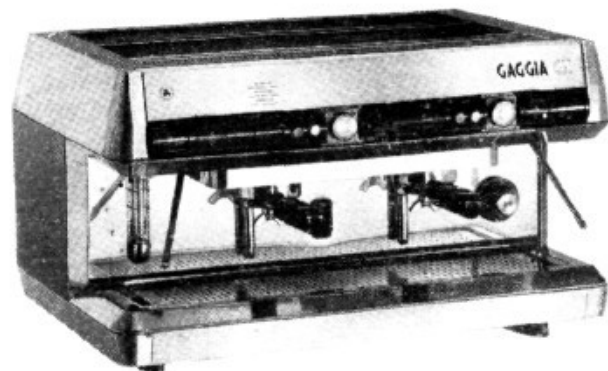
Los parterres de nuestras zonas verdes son pisados, sin misericordia, por los viandantes. El cartel lo dice, pero se nos pide que demos un toque de atención a la opinión pública. Pisemos el asfalto, y no maltratemos las pocas zonas verdes que tenemos. Luego no valen lamentaciones!

# ❄️ FRED ❄️ TECNIC

MAQUINARIA DE HOSTELERIA  
ALIMENTACION - MOBILIARIO  
AIRE ACONDICIONADO  
EXTRACCION DE HUMOS

Maestro Bretón, 60  
Tel. 27 76 63 Palma

Isabel Garau, 7 - Tel. 85 18 59  
CA'N PICAFORT - Mallorca





# LA PACIÈNCIA HO POT TOT

MIRON

## La nostra política

- Us ne recordau d'es Polític de Son Forat, que tenia una secció fixa en aquesta Revista? On és? El bergantell es posava molt en política i a lo millor els polítics li aficaren guinaveta, i el despatxaren d'aquest món. Els polítics són capaços de tot!

- Lo cert és que es Polític de Son Forat ha deixat un buit en aquesta revista, i la política es fa necessària dins les nostres pàgines. O no lligiu els diaris de Ciutat? Ells, sí, que posen verds i morats, i blaus al esbart de mandarins, o capitostes que hi ha pel Consulat de Mar, o per Cort!

- Per això, jo crec que també enfonyar cuera dins l'olla de la nostra política municipal sempre, si no ens pot omplir el gavatx de bon escaldum, al manco ens farà ensumar fragàncies i oloretes que, com sabeu, sempre, de tant fines, tiren d'esquena.

- I què podem dir de la nostra política del Municipi. Idò, també ho sabeu, tots els nostres partits estan desfets, espenyats, ferits, esmicolats, i fets bussins.

- Perquè digau-me voltros. El gran partit nacional que governa Espanya i que es diu es PSOE entre noltros ha fet ui. Està ben enfonsat, i així les nostres classes obres s'han quedat orfes i sense pare ni mare. I si miram



per la dreta, tenim el trist espectacle de què les hostes del gran líder Fraga Iribarne aquí s'han tirat o es tiren els plats pel cap, i entre ells no s'entenen. També va quedar escorxada i mutilada -perquè el seu cap pare va botir- és una altra agrupació política que a les passades eleccions municipals del 87 aconseguí aquí molts de vots, i per les pròximes eleccions haurà de cercar altres sigles. I finalment he de dir que els polítics de Can Picafort tampoc són un model d'unió i de força, i si bé estigueren dins el grup governant fins ara, des de fa uns tres mesos cadascu tira pel seu vent.

- Per lo que pareix, per tots els nostres polítics tot ha de començar ara de bell nou. Tot està a zero, i es donen així noves possibilitats a tots perquè des dels seus fonaments pugui pujar tot cap a munt. La política és tan rica -també dins l'àmbit municipal- que, com la mar de Can Picafort, sempre dóna onades noves, un entrelluu de mils colors, i un horitzó que no acaba mai. La política sempre és interessant, i mai decau, com les pel·lícules d'en Hitkooc, i lo pitjor que, el final mai acaba com un s'espera.

Fins un altre si som vius, i ens deixen escriure.

### peluqueria caballeros



# M Perello

Avenida Trias (Frente SKAU) Tel. 85 04 60  
CA'N PICAFORT (Mallorca)

## PUBLIC BUS FEVE

### HORARIO DE VERANO

*Dias Laborables - Wochen Tag - Week Days*

Ca'n Picafort - Inca - Palma: 7.30 - 8.50 - 13.50 - 16.20  
Palma - Inca - Ca'n Picafort: 9.30 - 13.30 - 17.30 - 18.30  
Inca - Ca'n Picafort: 10.00 - 14.00 - 18.00 - 19.00

*Domingos y Festivos*

*Sonntags und Feiertags - Sundays and Holidays*

Ca'n Picafort - Inca - Palma: 7.30 - 17.50  
Palma - Inca - Ca'n Picafort: 9.30 - 20.00  
Inca - Ca'n Picafort: 10.00 - 20.30

*Servicios Mercado de Inca (Jueves)*

Ca'n Picafort - Inca: 8.50  
Inca - Ca'n Picafort: 13.00



**CALA BONA - CA'N PICAFORT**

Paseo Marítimo, 38 - Cala Bona - Tel. 58 59 62  
Avenida Trias - Ca' n Picafort



El 14 de abril  
abrimos  
la segunda boutique  
**KRASH**, esta vez en  
**CA'N PICAFORT**  
Ven a celebrarlo  
con nosotros,  
te esperamos  
a partir de  
las 21 horas



*Ponemos a tu disposición toda la  
Moda '89 para que vayas de estreno*

**DISEÑO DE VANGUARDIA,  
EN LINEA EXCLUSIVA**

**CONOCE KRASH,  
PORQUE VOLVERAS**

# **SON BAULÓ, ABANDONADO**

## **EL AYUNTAMIENTO HACE CASO OMISO DE NUESTRAS INICIATIVAS Y PETICIONES**

La Junta Directiva de la Asociación de Propietarios y Vecinos de Son Bauló, reunidas en sesión ordinaria, tomó acuerdo de hacer pública la siguiente nota y al mismo tiempo publicar en estas mismas páginas los documentos remitidos al Ayuntamiento de diferentes peticiones en bien de la Asociación y de Son Bauló, de las cuales todavía no hemos obtenido respuesta alguna ni negativa ni afirmativa. Es de lamentar el que esto ocurra, pero las cosas están así. Hay que decir que esta Junta Directiva, actuando en nombre de la Asociación a la que representa ha adoptado siempre una postura de total colaboración con el Ayuntamiento, independientemente de cual fuera el equipo de gobierno de turno, juntamente con otras Asociaciones. Hemos pedido, y si alguna vez se nos ha dado alguna subvención económica, ha sido siempre invertida en la Urbanización. Nuestras inquietudes han sido siempre truncadas por desgracia por el silencio administrativo, y así seguimos adoleciendo de los mismos males. Se siguen infringiendo las SSNN.; las calles están sucias; faltan contenedores; faltan señales de tráfico; las zonas verdes están desatendidas; es bochornoso el ver como Telefónica puede llenar las aceras, usurpando el sitio de los viandantes y del sitio de alguna farola, a su libre albedrío, dándole a la Urbanización el aspecto de un barrio tercermundista, llena de postes de cemento y de madera, y lo mismo hace Gesa sin explicación posible para nadie, y eso que estamos a las puertas de una Europa supermoderna. La Junta Directiva de Son Bauló quiere decir también que el parque infantil que se ha instalado en la zona verde central ha sido financiado totalmente por la Asociación, aunque instalado por el Ayuntamiento. Ante este orden de cosas tenemos que añadir que seguiremos esperando las oportunas respuestas por parte del Ayuntamiento a todas nuestras peticiones y que las obras dignifiquen al hombre.

**La Junta Directiva**

### **CARTAS DE LA ASOCIACION DE SON BAULÓ AL ALCALDE DE SANTA MARGARITA**

## **NECRÓPOLIS - TORRENTE SON BAULO**

**ILMO. SR.:**

Reunida la Junta de Vecinos y Propietarios de Son Bauló, en Sesión ordinaria, tomó acuerdo de solicitar de este Consistorio de su digna Presidencia lo siguiente:

Qué en el escrito presentado a este Consistorio con fecha de 16-3-87, con el número de registro nº 164, aludiendo a haber tomado la decisión de en colaboración con la Comisión de Cultura de este Ayuntamiento gestionar a través de todos los organismos competentes el adecentamiento, posible restauración, viales de acceso y posterior conservación de la Necrópolis Fenicia de Son Real, obra del patrimonio legal de este Municipio, de todo lo cual hasta esta fecha no hemos obtenido respuesta alguna, deplorando el actual estado de dicho yacimiento en que se encuentra.

Por otro lado esta Asociación a través de su Junta Directiva, siempre ha demostrado, un remarcado interés por el eterno problema del encauzamiento, saneamiento y limpieza del Torrente de Son Bauló, espacio natural de incalculable valor ecológico lo cual sería de lamentar su posible pérdida a través de su constante degradación por los vertidos que afluyen en el mismo así como las basuras que a él se arrojan.

Esta Junta Directiva respecto de los dos temas anteriormente expuestos, queda a la espera de una pronta respuesta y a la vez ofrecerle una vez más nuestra reiterada colaboración, aprovechando la ocasión para expresar nuestra consideración más distinguida.



# ALUMBRADO - MAS CONTENEDORES - CALLES - ROTULOS - LICENCIA DE OBRAS - ESCOMBROS

## ILMO. SR.

Reunida la JUNTA DIRECTIVA DE NUESTRA ASOCIACIÓN, entre otros tomo el acuerdo de solicitar al Consistorio de su digna PRESIDENCIA, los siguientes puntos:

1º) La urgente revisión y posterior requerimiento a la empresa que colocó el alumbrado público en Son Baulo ya que vemos con gran preocupación que al hacer un año escaso de su puesta en funcionamiento todas las farolas tienen la base que soporta la bola de alumbrado totalmente oxidada y creemos que en breve algunas se pueden caer, si no se procede a subsanar todos los deterioros que se puedan observar.

2º) Muchos vecinos de Son Baulo se dirigen a nosotros diariamente en reclamación de más contenedores, ya que si bien se colocaron algunos, creemos que faltan aún muchos más, rogamos que a la mayor brevedad posible se pongan todos los que faltan.

3º) También hemos observado un gran deterioro en el estado de bastantes calles de nuestra Asociación, por lo cual solicitamos un urgente bacheo de las calles ya que si no se hace vendrán los consiguientes hoyos.

4º) En reiteradas ocasiones también les hemos solicitado la colocación de algunas placas de rotulación de calles que llevan más de dos años rotas, así como algunas señales de tráfico que son de gran necesidad.

5º) Referente a la Licencia de Obras nº 53 que está ubicada en la C/ Paseo Mallorca de Son Baulo (creemos que de Don. JUAN BELTRÁN) nos han llegado protestas referente a que este Sr. tiene solicitado a este Consistorio la concesión de permiso para en los bajos de dicha obra hacer locales comerciales; queremos recordar que con la calificación actual de NNSS es de extensiva C por lo tanto no contempla la posibilidad de locales comerciales. Tenemos conocimiento que el promotor de la mencionada finca ha solicitado a este Ayuntamiento la recalificación de la mencionada Zona para que se puedan construir Locales Comerciales. Esta Asociación de mi Presidencia pone en su conocimiento que estamos totalmente en contra de dicha calificación, lo que pongo en su conocimiento, para que previos los informes pertinentes deniegue dicha petición.

6º) Ante el inminente inicio de la temporada turística solicitamos la urgente demanda a todas las obras en construcción y algunas ya terminadas la pronta retirada de escombros y residuos producidos por estas.

7º) En reiteradas ocasiones hemos venido solicitando de este Consistorio que Vd. preside la oportuna y puntual contestación a todos los escritos registrados hasta el presente y en tantas ocasiones no nos han sido ni siquiera contestados, por todo ello exigimos como derecho de cortesía en el presente y en el futuro esta situación tan anómala sea subsanada.

Esta Junta Directiva aprovecha la ocasión a la vez de prestarle nuestra asidua colaboración, expresarle nuestra consideración más distinguida.

## CALLE A JUAN GOMILA, ES MAHONÉS

### ILMO SR.:

Reunida la Junta Directiva de la Asociación de Propietarios y Vecinos de Son Bauló, en sesión ordinaria, tomó acuerdo de solicitar de este Consistorio de su digna Presidencia, lo siguiente:

Que una vez valorado el historial personal del vecino, JUAN GOMILA MOLL «Alias Es Mahonés», por su larga, incansable y eficiente labor en pro del Vecindario de Son Bauló, en particular y de Ca'n Picafort en general, por sus cualidades humanas y sociales para con sus convecinos; que se tomen las oportunas medidas o diligencias, para que en el plazo más breve posible, se pueda proceder a que una calle de Son Bauló, lleve su nombre, por lo cual designamos la calle denominada DE LA SIERPE, para así y en vida se le pueda demostrar el agradecimiento popular del que en justicia es merecedor.

Esta Junta Directiva a la vez que espera se apruebe la presente solicitud, queda a la espera de una pronta notificación, la cual esperamos sea afirmativa. La Junta Directiva aprovecha la ocasión para expresarle nuestra consideración más distinguida.



BAR-RESTAURANTE

- ESPECIALIDAD EN COCINA MALLORQUINA E INTERNACIONAL
- MAJORCAN AND INTERNATIONAL FOOD
- MALLORQUINISCHE UND INTERNATIONALE ESSEN

JOSE Y TERESA

C/. Hernan Cortés, s/n. - Tel.: 85 16 70 - 07458 CA'N PICAFORT

Hostal Restaurante

LA LUNA ROJA

BEIM HOLLÄNDER

C/. Silencio, 33

07458 - CA'N PICAFORT

Mallorca

Tel. 85 05 92

Franciscus Broens

CALZADOS  
ROSSELLO RIPOLL

C/. Carrero Blanco, 15

Tel. 85 07 99

# SON BAULO NECESITA SUBVENCION

ILMO. SR.:

La Junta Directiva de Esta Asociación, tiene a bien SOLICITAR DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO, de esta Villa que Vd. preside que tenga a bien revisar escrito de nuestra Asociación con nº de entrada 97 del (19-02-87) y escrito con nº de entrada 339 del (25-04-88) en los cuales solicitamos una **SUBVENCIÓN**, para el presupuesto anual que destinaríamos a mejoras y mantenimientos de interés común en la URBANIZACIÓN, lo cual y por dos años consecutivos nos ha sido negado, a pesar de haberlo pedido en muchas ocasiones verbales, rogamos que tengan en cuenta los muchos desvelos y méritos obtenidos para que seamos merecedores de la concesión de la mencionada **SUBVENCIÓN** de la cuantía que este Consistorio crea justa y así equipararnos a otras entidades locales (por ejemplo deportivas) que las han obtenido, lo cuál creemos de verdadera justicia.

Queremos reiterar una vez más el espíritu de colaboración que siempre ha caracterizado a la Junta Directiva de esta Asociación para con este Consistorio. Quedando a la espera de sus noticias, les saludamos con un cordial saludo.

Las cartas llevan fecha de 9 de marzo 1989

La Junta Directiva  
El Presidente

Fdo. José Escalas Muntaner

## INCA CENTRO

Ventas 50 34 86

Avda. d'Alcúdia, 73 -  
INCA

## VEHICULOS OCASION



Ford Fiesta L PM-AB  
Renault 18 GTS PM-M  
Renault 14 GTS PM-P  
Renault 5 económicos varios  
Renault 4TL PM-AB  
Renault 6 TL PM-O  
Seat Ronda Diesel PM-Y  
Seat Ritmo Diesel PM-U  
Seat Ritmo 65 PM-P  
Seat Fura PM-AB  
Seat Panda 45 PM-AF  
Seat Panda 40 PM-W  
Seat Panda Desca. PM-AB  
Seat 133 PM-P  
Peugeot 505 Diesel PM-U  
Talbot Samba PM-X

## Asociación de Propietarios y Vecinos SON BAULÓ

Ca'n Picafort, a 3 de Abril de 1989

Muy Sr./Sra. Socio:

Por la presente se le convoca a La Asamblea General Extraordinaria que se celebrará D.M. el próximo día 15 del presente mes de Abril (sábado) en el Local Social de La Asociación, Hotel Sarah, sito en Vía Diagonal, Son Bauló, a las 18'00 horas en primera Convocatoria y a las 18'30 en la segunda con el siguiente orden del día:

1º Postura del representante legal de la empresa suministradora de agua potable a la urbanización referente al aumento del precio del agua y dar una solución definitiva al problema.

2º Ruegos y preguntas.

Se ruega su asistencia y máxima puntualidad debido a la importancia de los temas a tratar.

El Secretario  
Miguel Capó Torrens

El Presidente  
José Escalas Muntaner

## PUBLICIDAD

La Publicidad no es un lujo: es una necesidad. Haga Vd. su PUBLICIDAD a través de la revista CAN PICAFORT, un medio seguro y rápido para que su Firma y su Producto sean conocidos no sólo en Ca'n Picafort, sino también en Santa Margalida y Son Serra de Marina. Teléfono: 85 01 15.

COMPLEJO DEPORTIVO  
SPORTS CENTRE  
SPORT ZENTRUM



## GRUPOTEL

# SPORTS PINS

Complejo que los Hoteles Gran Vista, Farrutx y Montecarlo ponen a su disposición: Tenis, Mini Golf, Bowling, Ping-Pong, Voleibol, Piscina Solarium, Saunas, Parque infantil, Vestuarios y Bar Restaurante, en el más bello rincón de Ca'n Picafort, y a sólo 150 m. de los mismos.

Hotel Gran Vista, Farrutx und Montecarlo bieten Ihnen Tennis, Mini Golf, und Volleyball platz, Schwimmenbecken, Sonnenterrasse, Sauna, Kinderspielplatz, Umkleideräume, Bar Restaurant. An der schönsten Stelle von Can Picafort, gelegen nur 150 m. von diesem Hotel entfernt.

Tel. 85 04 20

Sport zentrum "Sport Pins"  
Ca'n Picafort



Ca'n Picafort, en Marzo de 1971

# Tres problemas a solucionar: Alcantarillado, algas, agua

CA'N PICAFORT (Santa Margarita).- (De nuestro corresponsal Barceló).

**TRES SON LOS PROBLEMAS.**- Efectivamente, tres son los problemas, que amargan —si cabe la palabra— la vida a quienes les toca encontrar solución. Alcantarillado, alumbrado y algas. No ha bastado como era de esperar la buena voluntad de un excelente grupo de hoteleros para hacer posible la adquisición de una máquina para la retirada de algas. El enfoque para solucionar la limpieza de las playas, no nos entusiasmó, pues solamente la vemos factible, como en otra explicación que dimos, Ayuntamiento, AP. y Residentes de la Colonia, Hoteles, Comercios e Información y turismo. La espiral de nuestro pensamiento ha ido finalmente más lejos y llegamos a una conclusión quizá no acertada. La ampliación o construcción de un aeropuerto, al actualizar una carretera, la edificación de un puente, parece son de incumbencia del Estado, porque estas realizaciones aumentan la riqueza de la Nación, porque pues no puede correr a cargo del Estado el mejo-

ramiento de las playas que al final y a la postre solamente un usufructo relativo, pero justo tiene el español. El turismo es una fuente de riqueza, de ingresos de divisas de la que se beneficia la Patria, por ello pensamos si lo más factible sería que fuera el Estado quien se hiciese cargo del problema.

**JARDINERÍA.**- Parece que el cuidado de los paupérrimos jardines de Ca'n Picafort como la limpieza de las playas correrá a cargo de la Asociación de los ayuntamientos Santa Margarita, Muro y Alcudia y una construcción de una estación depuradora podría salvar una playa, la más hermosa playa del Mare Nostrum.

**P.R.** Con ello nace una esperanza de verlos como deben estar, esto es cuidados.

**LUZ.**- Mejor será próximamente la energía eléctrica en un sector de Ca'n Picafort, con el montaje de un transformador. Era de primera necesidad.

**EMPLAZADO.**- Emplazada nos dicen que está la realización del plan de alcantarillado. De junio a un año debe estar ya realizado. Si así sucede bien po-

dremos dar toda clase de parabienes al Magnífico Ayuntamiento de Santa Margalida.

**CON BUENA FE DISCREPAMOS.**- Si los técnicos no están todos de acuerdo sobre si es más conveniente, emisario o estación depuradora, no es absurdo que nosotros creamos, que los emisarios no serán un éxito.

Una costa bajísima con un desnivel insignificante, con unas corrientes marinas continuas hacia la playa, una mar que en unas horas es capaz de sacar miles de toneladas de algas en escasas horas nos hace ser pesimistas. Ahora que se lee en el periódico muy a menudo sobre la efectividad de la mancomunidad, pensamos; una mancomunidad

## GUARDERIA INFANTIL



### «EL RECREO»

Abierto el 1 de Marzo hasta el 31 de Octubre  
Horario: de 7 mañana a 22 hs. noche  
Edades: Cero meses hasta 6 años.

Vía Suiza, s/n (al lado de Marcus Park)  
Tel. 85 09 89 - 85 04 67

## RADIO - TAXI

CA'N PICAFORT  
Santa Margarita

 **85 07 23**

TAXIS 5 y 7 PLAZAS

Bar - Restaurante

**MARISCO**



**CLUB NAUTICO**

Cafetería - Restaurante

Paco y Claudia

Especialidad en:

**TAPAS VARIADAS**

Mallorquinische Spezialitäten



Carnes selectas

● PAELLAS y PESCADOS ● PAELLA und FISCH ●

C/. Isabel Garau, 55 - Tel. 85 07 72 - Ca'n Picafort



## Optica Ca'n Picafort

Graduamos su vista - Adaptación lentes de contacto - Monturas de receta - Extensa gama en gafas de sol - Accesorios, Termómetros, lupas, etc.

Paseo Colón, 92

07458 - CA'N PICAFORT

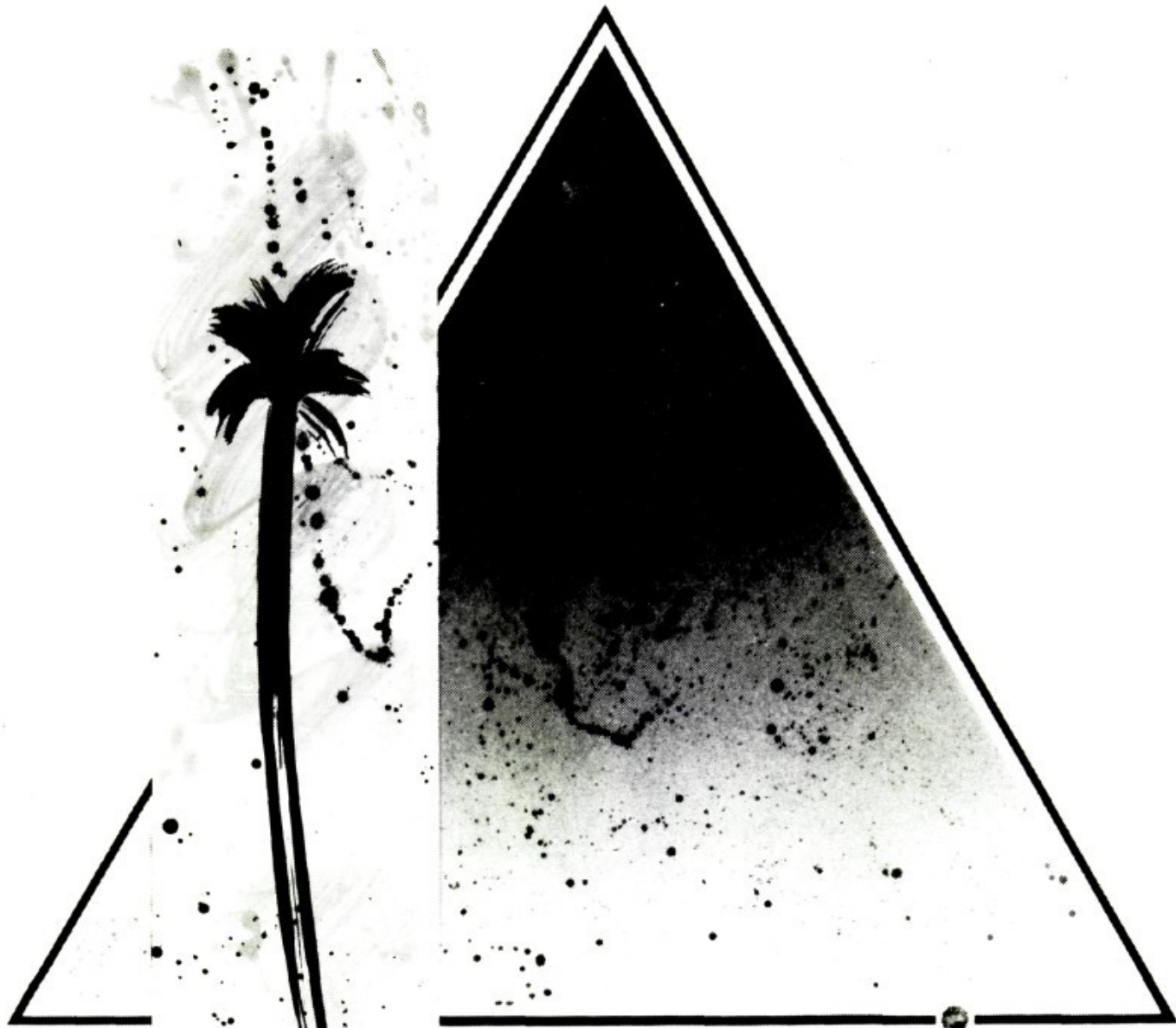




SHOPPING ALCUDIA

**MAGIC SHOPPING CENTER**

*Próxima inauguración*



D I S C O

MAGIC

C E N T E R

# EN SON SERRA DE MARINA NECESITAMOS UN «PADRINO»

Un espectador.

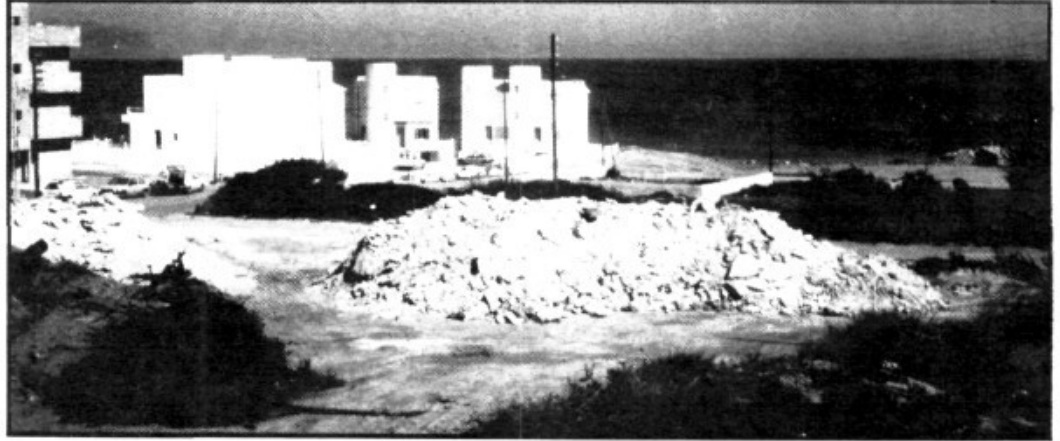
Para ser miembro del Pueblo de Dios, la Iglesia, y disfrutar de sus bienes, hay que bautizarse bajo los auspicios de un padrino que se comprometa a ayudar al neófito al desarrollo de su fe; así podrá conseguir ser ciudadano con derechos y deberes.

Las urbanizaciones de Son Serra de Marina no llegan a la plenitud o mayoría de edad porque les falta un PADRINO. ¿Dónde buscarlo y encontrarlo? Parecía que con el promotor-propietario, D. Juan Massanet, persona muy relevante como Alcalde de la capital, todo se obtendría y no faltaría ninguna de las comodidades de que suelen disfrutar los ciudadanos modernos, pero murió y las urbanizaciones quedaron marginadas.

Muchos recuerdan que en una ocasión le propusimos asfaltar y embellecer el camino que va de la carretera a la orilla del mar y después de darnos su consentimiento, apareció un negro nubarrón que nos agrió la presunta felicidad.

Cuando se empezó la urbanización de «Sa Canova», nos alegramos previendo una fructífera primavera que nos acercaría a dos puntos deportivos con una carretera que nos uniría junto a la orilla del mar a la Colonia de S. Pedro de Artá. ¿Qué ha pasado? Políticos, banqueros y ecologistas dieron al traste con el forjado castillo de promesas.

Hace unos dos años nos propusieron las solicitudes de teléfono para aprovechar este método muy práctico de comunicaciones, sustituyó de la



falta de médico, correo diario, etc.; nos adelantamos muchos vecinos a firmarlas en la Casa Consistorial, pero telefónica hace el sordo y, si alguno insiste, le proponen la entrega de medio milloncito porque... no hay padrino ni caballo blanco. ¿Se acordará el Sr. Ministro de nosotros? Nos faltan altavoces y... padrino.

Al hacerse cargo D. Antonio Pujals (e.p.d.) del muelle deportivo, pareció que muchos entuertos se enderezarían; más el fatídico accidente diluyó las

esperanzas concebidas.

Cuando el Ayuntamiento se encargó de poner bordillos y arreglar las calles, varias de éstas quedaron al poco tiempo peor que antes, porque las arenas movedizas, al llover, corren con el agua, dejando acequias, tumbas abiertas para coches, motocicletas y bicicletas, que nos hacen añorar el estado primitivo, como los israelitas en el desierto añoraban las cebollas y ajos de Egipto.

Un comunicado del «Conseil» enviado al Sr. Alcalde de Petra hace dos o tres años prometía

nuevo asfaltado de la carretera desde este pueblo; todo se redujo a unos simples parches con **asfalto nuevo**. En esta revista se publicó que se empezarían las obras para lo mismo, en enero del año actual. Nuevo mesengaño.

En septiembre ppdo. nos habían asegurado que las calles serían asfaltadas, pero... el PADRINO se olvidó.

¿Que más? Que el cielo nos proporcione un PADRINO de veras, generoso, capacitado y que no aparezca ningún chupón ni drácula camuflado.



LA CASA DEL POLLO  
BAR  
SA TABERNA.

PASEO DE COLON Nº 34

85 08 11

CÁN PICAFORT.



# Plenos

17 - XII - 88

22 - XII - 88

## 1.- TOMAR ACUERDO SI PROCEDE, SOBRE APROBACIÓN DE EXPEDIENTE DE HABILITACIÓN DE CRÉDITO MEDIANTE TRANSFERENCIA. (Expte. 4/88)

Tomó la palabra el Sr. Alcalde, el cual y según lo indicado en la Sesión anterior, se expuso la relación del pendiente al presente ejercicio, y se inició el tema con la exposición de las partidas que se pretenden suplementar en el expediente, ya anteriormente expuesto ante la sesión plenaria de fecha 5-12-88.

Después de breves intervenciones de distintos Concejales el Sr. Mascaró del Grupo UM hace la siguiente propuesta:

### Partidas a suplementar

223.3 Limpieza, agua y calefacción, educación.....	300.000.-
259.1 Otros gastos esp. educación.....	240.000.-
259.9 I V A soportado.....	60.000.-
326.9 Intereses Bancarios.....	1.500.000.-
423.9 Premio cobranza recaudador.....	2.300.000.-
Total.....	4.400.000.-

### Transferencias de

614.6 Adquisición local 3ª edad.....	100.000.-
616.6 Asfaltado Son Serra.....	1.200.000.-
251.6 Vestuario y equipo Bri. Obras.....	200.000.-
171.6 Personal Contratado Obras.....	500.000.-
111.1 Sueldo, Grado, trienios funcionarios.....	2.400.000.-
Total.....	4.400.000.-

Tras larga deliberación se procede a la votación de las dos propuestas y se pide votación a **la propuesta del Sr. Alcalde:**

Votos a favor: 5 (Sr. Gayá, Sr. Cordero, Sr. Roig, Sr. Quetglas y Sr. Alcalde)

Votos en contra: 7 (5 UM, Sr. Monjo y Sr. Triay)

Abstenciones: 1 Sra. Gelabert.

### Votación propuesta por el Sr. Mascaró:

Votos a favor: 7 (5 UM, Dr. Monjo, Sr. Triay)

Votos en contra: 0

Abstenciones: 6 (Sr. Gayá, Sr. Cordero, Sr. Roig, Sr. Quetglas, Sra. Gelabert y Sr. Alcalde).

Quedando por tanto aprobada la propuesta del Sr. Mascaró en la forma descrita.

## 2.- TOMAR ACUERDO SI PROCEDE SOBRE RECONSIDERACIÓN DE LA TRAMITACIÓN DEL CONTENCIOSO - ADMINISTRATIVO, SOBRE EL CAMPO DE GOLF A UBICAR EN LA FINCA DE SON REAL SEGÚN OFERTA PRESENTADA POR LOS PROPIETARIOS HNOS. MORELL MAGRANER

Referente al punto en cuestión y tras larga deliberación el Ayuntamiento y la Familia Morell Magraner llegan en acuerdo autorizado finalmente al Sr. Alcalde Presidente para efectuar todas cuantas comparecencias, firmas, actos o acciones como en derecho fueron precisos para la ejecución del acuerdo adoptado.

**Punto único: Deliberación y aprobación en su caso de moción de censura contra la alcaldía del Ayuntamiento de Santa Margalida; proponiendo como candidato al candidato D. Jaime Alos March, en base a lo dispuesto por el Art. 197.2 de la ley orgánica del régimen electoral general.**

Leida por el Sr. Secretario, instancia de la expresada moción de censura contra la Alcaldía del Ayuntamiento de Santa Margalida, tomó la palabra el Concejil Sr. Mascaró del Grupo UM tras la autorización del Sr. Alcalde Presidente, el cual expuso los motivos de dicha interposición de censura, indicando que su grupo entiende, que la gestión actual del Ayto. no era aceptable, y que debido a la posibilidad propuesta de hacer un consenso entre los trece miembros del Consistorio en el pasado mes de Julio, no fue aceptada y tampoco se formalizaron las Comisiones Informativas, no se han celebrado los Plenos Ordinarios, al margen de que no se ha permitido a los Concejales del Grupo UM el derecho que les asiste, según la Constitución, a participar en los asuntos públicos municipales, por tanto su propuesta de formar un gobierno abierto y lo más amplio posible y dar participación en las tareas de Gobierno a todos los Concejales que lo deseen, estableciendo como bases de actuación los diversos programas electorales de los distintos grupos políticos en lo que sustancialmente y básicamente sean afines. Una gestión económica transparente en la que se cumpla el presupuesto y aumentar en todo

lo posible el capítulo de Inversiones, y finalmente pide el voto favorable a la moción de Censura presentada en base al programa expuesto y solicita a continuación en base a lo dispuesto por el art. 102.3 del ROF, que la votación sea secreta.

Tomó la palabra el Sr. Alcalde, manifestando que efectivamente la Ley ampara la presentación de moción de Censura, pero que en este caso, era su opinión, que juzgar una gestión tan breve como la suya era muy difícil, porque no había tiempo físico para desarrollar una gestión de gobierno, debido al poco tiempo que llevaba al frente del Ayto. y que por tanto se sometía a dicha censura, sólo que peticionaba a la mesa que la votación fuese pública en vez de secreta, pasando a la votación para determinar el tipo de votación a emplear, obteniéndose el siguiente resultado:

votos a favor de la votación secreta 6 UM

votos a favor de la votación pública 5 (2 AP + 3 CPU)

Abstenciones 1 1 Sr. Monjo.

Quedando aprobada la votación secreta y en este momento abandonan la sala los Concejales Sr. Gayá, Sra. Gelabert, Sr. Roig y Sr. Corderó, advirtiéndolo al Sr. Secretario de que el abandono de la mesa, equivale a su abstención, haciendo la salvedad de lo que a efectos de votación de la moción de censura arrojando el siguiente resultado:

Papeletas a favor de la moción de censura (si) = 7

Papeletas en contra de la moción de censura (no) = 1.

ra la moción de Censura y automáticamente asume la Alcaldía el candidato presentado D. Jaime Alós March, quien a continuación tomó la posesión del cargo, y dirigió unas palabras a los asistentes al acto ofrecien-

do su colaboración y carencia de intervención revanchista.

Acto seguido y de orden del Sr. Alcalde, se levantó la sesión siendo las 12'45 horas, de lo que yo, el Sr. Secretario Certifico.



**MOBIHOTEL, S.A.**

MOBILIARIO - TOLDOS

HOSTELERIA - APARTAMENTOS - TERRAZA Y JARDIN

MAQUINARIA HOSTELERIA Y ALIMENTACION

**Juan Munar Cortes**

Gerente

Eusebio Estada, 66  
Tel. 754705 - 754403

PALMA DE MALLORCA



AIRE ACONDICIONADO - CALEFACCION - EXTRACCION DE HUMOS

**Juan Munar Cortés**

Departamento Comercial

C/. Andrés Torrens, 13 - B  
Tel. 455411 (971)

07011 - PALMA DE MALLORCA



CAMARAS Y VITRINAS FRIGORIFICAS  
COCINAS INDUSTRIALES  
CAFETERAS  
ESTANTERIAS - BALANZAS  
REGISTRADORAS

REPRESENTACIONES

**Juan Munar Cortés**

Gran Via de Colón, 176  
Tels. 502128 - 500196

INCA (Mallorca)



FABRICACION TOLDOS

**JUAN MUNAR CORTES**

Ca'n Valero  
Naves Torres núm. 1  
Poligono La Paz  
Palma de Mallorca



**DELEGACION ALCUDIA**

Tels. 54 65 16 - 28



Distribuidores:  
Miguel y Jaime Sureda Estrany

Vino  
René Barbier



**GRAN REFORMA**

**ESTANCO - LIBRERIA**

**CASA ROSSA**

MATERIAL ESCOLAR  
ARTICULOS OFICINA  
ARTICULOS FUMADOR  
Revelamos Fotos

Isabel Garau, 3 - Tel. 85 02 81 - Ca'n Picafort



CAIXA DE PENSIONS

**"laCaixa"**

**AGENCIA  
CAN PICAFORT**

Avd. Trias, s/n  
Tel. 85 00 30

# MR MUEBLES

## CASA ROSSA



MUEBLES MODERNOS  
TRESILLOS -  
Y CLASICOS  
MUEBLES DE COCINA

Presupuestos  
sin compromiso

Distribuidor Oficial:  
Muebles de Terraza  
GROSFILLEX!

Carr. Alcudia - Artá, 43-45  
Tel. 850414  
CAI PICAFORT

# Hotel Janeiro

# Hotel \*\*\* Concord



## HOTELES FERRER

S. A.

HOTEL CONCORD ...

HOTEL JANEIRO ...

APTOS MARISTANY

DOMICILIO SOCIAL

C/. Romero, s/n.

C'AN PICAFORT (Mallorca)

Tel. 52 74 20

NIF. A - 07156458



# En Sion, l'amic Sion, a manera de comiat

Lluís Sorribes i Mas

Mancor de la Vall és un poble, com tothom sap, petit: petit i dolç. Mancor és un poble que trobam sempre que anam a Lluç sense passar-se per Selva, i no oblidar-se d'aquesta petita meravella que és Caimari. De Mancor de la Vall prové tota aquesta gran i cordialíssima família que és tota aquesta mena de consulat de Mallorca a Barcelona i que guia i venera i presideix sa madona Praxedes. De Mancor de la Vall prové na «Catalina» que amb el seu marit, en «Manolo», té una magnífica casa a Sa Pobla. De Mancor de la Vall també prové, on hi té casa, na Paca que treballa a Inca. I de Mancor de la Vall provenia en Sion que, amb casa a Barcelona, el dia 26 de febrer passat moria després d'una llarguíssima i crueïssima malaltia.

Vàrem conèixer en Sion ara fa quasi mig segle. Era en els dies de l'acabament de la tan incivil guerra civil, els dies en els quals se'ns feia passar l'examen d'«estat» i per arreu procuràvem memoritzar les obres de misericòrdia, la història dels imperis d'Egipte i les nostres experiències amb el nitrat de plata i el cèlebre «Cogito, ergo sum» i tot allò que en podíem treure de la «història de la literatura castellana» de Manuel de Montoliu.

En Sion va fer Medicina i ingressà a la Ciba, es casà amb una noia del Principat magnífica que és la Carmen i es pot dir que fa quatre dies que es comprava una casa a Son Bauló.

En Sion ens ha deixat ara tot just que s'acabava

el mes de febrer. Ens ha dit el primer adéu en la incineració de les seves despulles en el cementiri de Colserola. El segon i últim i definitiu adéu ens l'ha dit a l'hora que les seves cendres, ja enfredorides, hauran estat engolidas i preses per la mar dels «fenicis». En Sion estimava —i molt— els seus i estimava d'una manera callada i fina i apassionada la seva terra catalana i la seva terra tèbia i dolça i

beneïda de Mallorca. Ningú no podia veure'l més feliç que quan pescava per les roques i les platges de Son Serra de Marina, Son Real i Son Bauló. Els qui l'hem estimat ens costarà molt no veure'l ni sentir-lo quan l'estiu que vindrà i el mar vulgui fer mil jocs nous amb la finíssima sorra de les platges de Ca'n Picafort i encomani una mena de tremolor a cada pi i a cada somniós tamarü.

Ponemos en conocimiento de nuestros lectores que este medio de comunicación tiene un carácter independiente, y no está ligado a ningún Organismo Oficial ni a partido político en especial.

## CENTRO ASESORAMIENTO EMPRESARIAL



LE OFRECEMOS NUESTROS SERVICIOS  
EN CUESTIONES FISCALES, CONTABLES  
LABORALES Y DE SEGUROS

Via Alemanla, 5  
Teléfono 85 08 46  
CA'N PICAFORT

SKAU  
CA'N PICAFORT  
DISCO

PIZZERIA · RESTAURANTE



C/ Paseo Mallorca

Tel. 85 07 50

Son Bauló (C. Picafort)

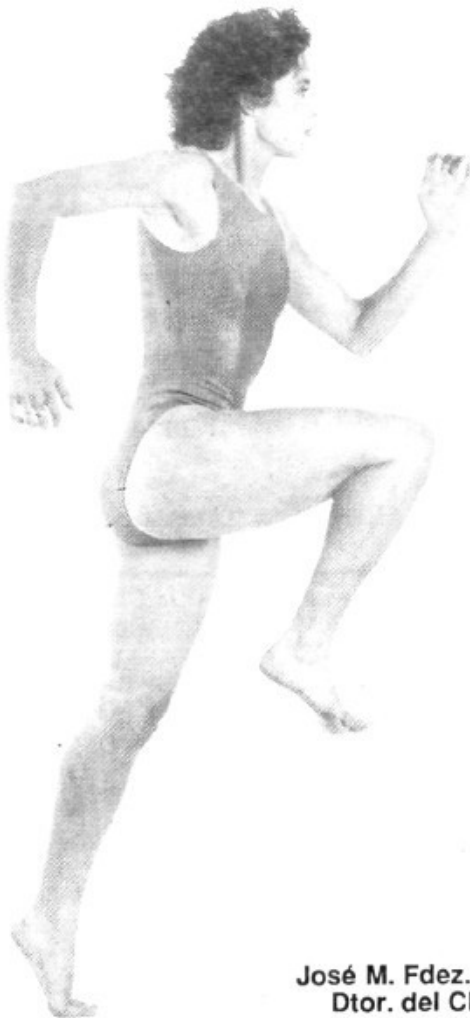
# CLUB GIMNASIO

Costa y Llobera, 24 - Tel. 85 05 48

¡Combátela con ejercicio!

## ¡La celulitis!

Un problema típicamente femenino



José M. Fdez. Molina  
Dtor. del Club Tao

Cuando el tejido se embebe excesivamente de líquidos, el metabolismo se altera, produciendo sustancias permeabilizantes capaces de favorecer el estado de inhibición del propio tejido, cuyas condiciones, pues, empeoran. El oxígeno contenido en la sangre, que es vital para las células, es obstaculizado por el líquido, que hincha los tejidos y dificulta que llegue, por este motivo, a las células mismas. Al faltar oxígeno, todo el

ambiente se torna difícil e inicia una serie de modificaciones complejas que dan lugar a sustancias antes inexistentes. Éstas, en parte, producen una dilatación posterior de las venas y un aumento del edema, con evidentes repercusiones negativas sobre el mecanismo de retorno de la sangre al corazón. Así nos encontramos, pues, en la fase del círculo vicioso.

En este momento comienza ya lo que podría

### SPORT & FITNESS TAO

- CLASES COLECTIVAS: para dolores de espalda, artrosis, puesta en forma, elasticidad, moldeado corporal,...
- CLASES PARA NIÑOS: corrección de posturas (pies planos, escoliosis), estimulación de crecimiento.
- KARATE-SHOTOKAN.
- CULTURISMO MASCULINO Y FEMENINO.
- GIMNASIA DE MANTENIMIENTO.
- PROGRAMAS DE DISMINUCIÓN O AUMENTO DE PESO.
- PREPARACIÓN FÍSICA PARA OTROS DEPORTES.
- PROGRAMAS INDIVIDUALIZADOS.
- COMPLETO EQUIPO DE APARATOS (WEIDER-SANTONJA).
- AMPLIAS INSTALACIONES.
- GIMNASIA CORRECTIVA.
- TAI-JITSU: DEFENSA PERSONAL.

- \* BALLET
- \* DANZA ESPAÑOLA
- \* SEVILLANAS

**HORARIO**

De 9 a 12 h. y de 15'30 a 22'00 h.  
SÁBADOS: de 10 a 13 h.

**DIRECCIÓN**

Costa y Llobera, 24  
Tel. 85 05 48  
CA'N PICAFORT

considerarse como auténtica celulitis.

El pasar gran parte del día sentadas, sin agacharse y, por tanto, dificultando el riego sanguíneo y sin dar apenas movimiento a

zonas tan extensas como vientre, cintura, nalgas y muslos, hace lógico pensar que en estas partes es donde antes aparecerán cúmulos de grasa.

## Bar Restaurante CA'N RIERA



Paseo Colón, 130 - Tel. 52 75 23 - CA'N PICAFORT

## Un picaforter, jugando con Kasparov

Pedro Mascaró March, de 15 años de edad y picaforter fue elegido por ser Subcampeón Cadete de Baleares para jugar una partida de ajedrez con Kasparov en unas Simultáneas que hizo el Campeón del Mundo con 25 rivales en Palma de Mallorca, Hotel Palas Atenea

En esas 25 jugadas simultáneas Kasparov ganó a 23 y empató con dos: Alejandro Martínez y Pedro Pons.

Nuestro campeón picaforter se sintió honrado de poder jugar con tan ilustre Campeón, aunque fuera batido por éste.



**BANCO DE  
CREDITO BALEAR**

AVDA. TRIAS

CA' N PICAFORT

**Dr. D. Ramón Lizana Fiol**  
Médico Estomatólogo

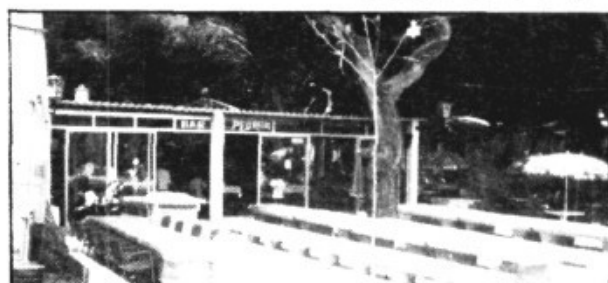
INAGURUA CLINICA DENTAL  
EN  
PASEO COLON, 8

Horas de visita:

Miércoles y viernes a las 12,30h.  
CA' N PICAFORT

**Bar PEDRISSOS**

Obert tot l'any  
Berenars mallorquins



**COMIDAS MALLORQUINAS**  
Playas Muro - Ca's Capellans

**J. FERRER PONS**

FABRICA DE MOSAICOS Y  
PIEDRA ARTIFICIAL

ALMACEN DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

EXPOSICION DE PAVIMENTOS Y AZULEJOS

Fábrica almacén y oficinas:

Ramón Llull, 9 y 11 - ARTA - Tel. 56 21 76 - 79

Almacén y tienda:

Velasco s/n - CALA RATJADA - Tel. 56 33 45



## OFERTAS PRIMAVERA-89

Paseo Colón, 112

- Un día en la Pasión d' Esparreguera. 9.800.-
- Primavera en París. 6 días ..... 27.500.-
- Galicia al completo. 4 días ..... 28.800.-
- Madrid y Alrededores. 7 días..... 49.900.-
- Extremadura y Castilla. 5 días ..... 39.700.-

Tels. 85 00 26 - 85 00 65  
07458 Ca'n Picafort

**Grandes ofertas en viajes de novios.**

## LLUVIA Marzo 1989

	Sta. Margarita	Can Picafort
Día 7	5	-
Día 8	-	5
Día 10-11	-	12
Día 11-12	-	10
Día 17-18	10	-
Día 19	10	-
Día 20	5	5
<b>Total</b>	<b>30 l/m<sup>2</sup></b>	<b>32 l/m<sup>2</sup></b>

Pedro Tous

CRISTALLERIA

## TOT VIDRE

CRISTALES - ESPEJOS  
DECORACION INTERIORES

Almirante Carrero Blanco, 20 - Local 1 - Tel. 85 05 30  
**CA'N PICAFORT**

CAN PICAFORT

## SUPERMERCADO



Paseo Colón, 176  
Tel. 85 07 40



**BODAS  
COMUNIONES  
CONVENCIONES**

S'ALQUERIA. Tel. 52 37 11  
Cra. Santa Margari'a - Ca'n Picafort Km. 2,5  
SANTA MARGARITA

**CENA MEDIEVAL  
CON BAILE Y  
ESPECTACULOS...**

# «En Navarro», Guarda Jurado de los pinares de Ca'n Picafort

Guillermo Cantalops  
Barceló

Pintando en el interior del pinar de Ca'n Picafort había visto varias veces, atravesar por entre los pinos y matas, aquell hombre, bajito y regordete, ayudado de un bastón, que no necesitaba al parecer pues su paso era seguro y rápido, hasta que un día, y cuando más distraído en mi trabajo estaba, unos: «Buenos días», me indicó que no estaba solo.

Le contesté con el mismo saludo.

Y muy amablemente me preguntó, cómo me iba mi trabajo.

Se lo enseñé, se deshiizo en alabanzas, y me dijo: que era el Guarda Jurado de los pinares de Ca'n Picafort.

En aquellos tiempos, había la orden de llevar una autorización de Capitanía General para poder pintar en todos los rincones de Mallorca, en el que se nos hacía saber, que nos estaba vedado pintar los reducidos militares, o trabajos de fortificación.

Yo que cuando salía, lo llevaba siempre con los utensilios de pintar, lo saqué y le dije: aquí hay el permiso?

Muy correctamente me dijo: No, no se lo pido, ya sé que está autorizado, pero he querido saludarle y conocerle.

Le tendí la mano, la aceptó y dijo: Pues ya sabe usted, tiene un amigo, y en lo que pueda servirle.

Siempre he sido fumador, saqué los cigarrillos y le ofrecí uno; lo aceptó; saqué las cerillas, encendimos los cigarrillos, apagó la cerilla, y dijo: per-

done, pero usted hace unos cuantos días que ésta pintando en este mismo lugar.

- Sí le contesté, ¿por qué lo dice?

- Porque no veo ninguna cerilla apagada, ni cigarrillo en todo alrededor.

- Pues mire; y con el pie, al lado del caballete, hice correr la arena y debajo había una serie de colillas y cerillas apagadas.

Tiré la cerilla apagada, junto a las otras, y con el pie, hice correr otra vez la arena, quedando todas enterradas.

Alabado sea Dios! -dijo- ya ve si es fácil pero en los pinares me tienen continuamente preocupado pues muchos tiran cerillas y colillas encendidas; otros para calentar algo que llevan en el zurrón encienden fuego, sin preocuparse de si hay peligro o no; y cuando veo un poco de humo en el pinar, ya me tiene corriendo, para ver que pasa, y no vaya a creerse, éso me pasa muy amenudo. Si todos hicieran lo que usted hace, se ahorrarían muchos disgustos.

Nos hicimos amigos; y me contó que había sido Guardia Civil y al retirarse, el dueño de «Son Bauló» le había colocado de Guardia Jurado de aquellos extensos pinares.

Era un hombre ya de edad, de carácter justo y recto; educado y de buenos modales.

Llevaba una bandolera de cuero, con una placa de bronce; y de la parte derecha, pendía una funda también de cuero, en la

que reposaba un enorme pistolón.

Saludó, diciendo: vendré a hacerle compañía algún rato, y a fumar un cigarrillo.

- Cuando guste, y estaré contento.

Se marchó y yo quedé pintando.

## Los conejos y el olor a pólvora

Cuando más distraído y ensimismado estaba en mi trabajo, me fijé en que varios conejos estaban a mi alrededor; tranquilamente, y sin espantarse venían muy cerca de mi, se paraban, incluso jugaban entre ellos.

Me llamó la atención y seguí trabajando, pero de tanto en tanto, los miraba, y, sí, seguían allí, y cada vez más cerca.

De repente, desaparecieron todos como por encanto.

Pasaron varios minutos, y unas pisadas y voces desde lejos de dos hombres, pasaron entre los pinos siguiendo su camino.

Seguí pintando y al poco tiempo, volvieron a aparecer los conejos, lentamente, agrupándose a mi alrededor, sin demostrar ningún temor ante mi presencia.

Acabé la sesión de pintura y me marché.

Al día siguiente dio la casualidad, que al internarme en el pinar, apareció por un caminito, que se cruzaba con el que yo

llevaba, el Guarda Jurado, y le conté lo que había sucedido el día anterior.

Se puso a reír, y me dijo: Pues, señor, los conejos son mucho más listos que lo que imagina la gente. Estos animales huelen desde muy lejos el olor a pólvora de las escopetas. Así es que con usted no se preocuparon, pues sabían que no les pasaría nada.

Por éso, hay cazadores que prefieren colocar lazos, por los pasos que tienen los conejos y aquí, sí, que caen de verdad; sin ningún tiro.

## Pozos, escondites de los contrabandistas

Al despedirnos, le indiqué, que al día siguiente iría a pintar al otro lado del torrente, donde había una serie de pinos enormes, que se arrastraban por el suelo, como si fueran serpientes debido a la fuerza eólica.

Sí; me contestó, ya sé donde está esto, pero le he de avisar que vaya con cuidado pues por sus alrededores, hay una serie de pozos, que son escondites, que empleaban los contrabandistas, hace muchos años. Vaya con tiento, porque siempre es desagradable caerse cuando menos lo piensa; en estos pozos no hay agua, y no



son muy profundos, pero se puede hacer daño.

Le di las gracias por el aviso, y al día siguiente fui al sitio indicado...

Efectivamente; el sitio no podía ser más encantador. Una serie de pinos se arrastraban por el suelo y en reacciones propias de contorsiones de reptiles, se elevaban y volvían a caer sobre la tierra.

Por entre las ramas se divisaba el mar y la costa del Cabo Pinar. Localicé el sitio que me pareció mejor, y preparé la tela y utensilios para ponerme a pintar.

Pero, al sentarme, porque para hacer este cuadro, era necesario, estar sentado en el suelo apoyé mi mano más atrás, para ayudarme, para obtener una posición más cómoda, y noté que bajo la arena, parecía que había una enorme tabla. Sin moverme, con la misma mano, hice correr la arena, y efectivamente, había una tabla de madera.

Me levanté con cuidado, e hice correr la arena sobre la tabla para dejarla al descubierto.

Cogí el extremo de la tabla y la levanté. De repente cayó una respetable cantidad de arena y varias tablas, en un pozo, que había menos de un paso, en donde me había sentado.

Era poco profundo, de unos dos metros y en el fondo había una pala es-

tropeada y una cuerda.

Pensé en el Guardia Jurado, y no había duda, era uno de los pozos, de los que me había hablado, y que estaba abandonado...

Me puse a pintar, dando gracias a Dios, por haber salido en bien de aquel conato de accidente...

## Mi amiga, la Fura

Siempre llevaba un pequeño bocadillo, cuando salía a pintar; lo preparé todo antes de empezar, y el tiempo que contemplaba, aquel paisaje que me tenía subyugado; saqué el bocadillo, fijándome en todos los detalles del natural, para lograr algo, que vaticinaba sobre la hermosura de aquel cuadro.

Cuando más abstraído estaba en su contemplación, cruzó algo rápido; que ví sin mirar...

Dejé de comer y puse atención, y bajo un retorcido del pino vi un bichito vararacho que me miraba.

Apenas sin moverme cogí un pedacito del bocadillo y se lo tiré.

Desapareció como un rayo...

Esperé con paciencia y sin moverme.

Al cabo de unos minutos, volvió a aparecer en el mismo sitio. Ni él ni yo, nos movíamos; al poco rato, cautelosamente se acercó al pedacito de bocadillo, lo cogió, y volvió a desaparecer.

Yo cogí tres pedacitos de bocadillo, y los coloqué escalonadamente, cada

vez más cerca de mí.

Volvió a aparecer, y se comió el trocito de bocadillo que tenía más cerca, sin llevárselo. Estuvo oliendo un buen rato, y su hocico y sus bigotitos oscilaban continuamente.

Se decidió y se comió el otro con el mismo ceremonial.

Sólo quedaba, el que estaba más cerca de mí; y éste estaba muy cerca del dedo gordo de mi pie pues yo llevaba unas sandalias y este estaba destapado...

Se movía con cautela; avanzaba y retrocedía y yo no le perdía de vista; pero sin hacer el más mínimo movimiento...

Hasta que, por fin, se comió el último pedacito de bocadillo, e incluso, olió el dedo gordo de mi pie, haciéndome unas cosquillas finísimas con su fino bigote; dio unas vueltas, por mi alrededor y se marchó.

Como cada día a la misma hora iba, y antes de prepararlo todo, preparaba el bocadillo...

Aquella comedia, llegó a hacerse habitual, entre nosotros. Lo que yo sentía es que el amigo Navarro no apareciera por allí...

A los tres o cuatro días, le ví que venía por la orilla del mar. Supuse que venía de la puerta de los Fenicios; dejé la pintura y fui hacia la orilla, nos saludamos, le indiqué donde estaba pintando, y le conté, todas las aventuras vividas.

Se puso a reír y me

acompañó, hasta el lugar de los hechos y comprobó todo lo que le había dicho.

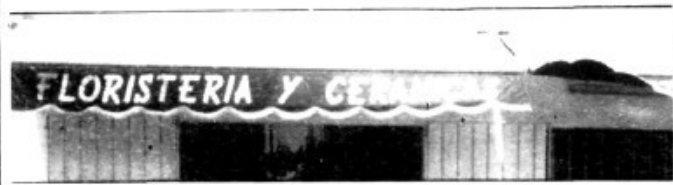
En cuanto al bichito simpático con el que me había hecho amigo, me preguntó como era. Yo se lo dibujé, con cuatro trazos, sobre un pequeño bloc que llevaba.

Sí, sí, ésto es una fura.

Este animal es muy apreciado por los cazadores; está prohibido. Ellos la emplean cuando un conejo se mete por entre las piedras de una pared, ellos depositan la «fura» en el boquete por donde se ha metido el conejo y cubriendo el hueco con una malla «sa sendera» esperan que «sa fura» persiga al conejo por entre las piedras y cuando el conejo huyendo de «sa fura» que el ataca sale disparado de la pared, queda prisionero en las mallas de «sa sendere».

Muchos han sido los años que cuando pasaba por estos lugares, en que este buen hombre «en Navarro» me daba estas explicaciones y fumábamos un cigarrillo; me paraba y fumaba un cigarrillo. Ahora con el cambio que ha sufrido Ca'n Picafort, han desaparecido la mayoría de estos lugares, debido a edificaciones, chalets, hoteles, comercios, etc. etc.; y casi me atrevo a decir que no quedan espacios naturales ni para fumar un cigarrillo.

## FLORISTERIA «MARGARITA»



Gran surtido en Plantas y Flores de Producción propia, en colaboración con un equipo de Profesionales. Cuida Jardines, siembra, riega y poda. Presupuesto sin compromiso.

JAIME III, 4 - Tel. 85 01 51 Junto a Plaza Ayuntamiento CAN PICAFORT

## Mare Nostrum



SEGUROS

REASEGUROS

*Jaime Bauzá García*

AGENTE

Carrero Blanco No. 20

07458 Ca'n Picafort

Tel. 851144



DESDE LA PARRÒQUIA

# La Catequesi per la Primera Comunió



La nostra Parròquia, com totes les altres, té cada setmana una hora de Catequesi infantil, encaminada sobre tot als nins que, acabat el curs, faran la Primera Comunió.

De 50 a 65 nins acudeixen setmanalment a aquesta Catequesi. Generalment, els nins venen amb il·lusió a la Catequesi, si consideram que, després d'una setmana d'escola no les ha de fer gràcia tornar a tenir una altra classe, que lis espenya el seu temps lliure. Reconeixem que els pares de família també han de fer un petit o gros sacrifici, acompanyant als seus nins a l'Església, i tornar-los venir a cercar una hora després.

També, hem de admetre que hi ha pares que passen d'aquesta Catequesi, i no posen cap interès perquè els seus fills vagin a la Catequesi Parroquial.

Sempre ha estat difícil trobar a Can Picafort gent major que es presti per esser catequistes, però aquest problema el tenim superat. Qui tenim l'obligació d'estar amb aquests nins hi estam, i punt.

Les pegues venen, quan, després del curs escolar, hi ha pares i mares que toquen a les portes de la Parròquia, demanant -creim, amb desitjos purs i fe cristiana- la Primera Comunió pels seus fills, quan aquests fillets seus, cada setmana, durant la Catequesi preparatòria per la Primera Comunió jugaven alegrement a futbol, o estaven senzillament pel carrer.

L'Església demana sempre un mínim de bona voluntat pels que s'atraquen a demanar un sacrament o una cerimònia religiosa. Això és normal. Demana que siguem tots conseqüents, i no exiguem a l'Església quan res ens exigim a noltros mateixos.

Només l'intenció nostra era posar de relleu aquí aquesta seixantena de nins i nines de Can Picafort que, cada setmana, tot l'any, va a l'església a preparar-se per un esdeveniment espiritual de la seva vida. Les fotos que acompanyam en aquest escrit diuen molt clar que els nins s'interessen per la religió, i la vida de Jesús. Tenen uns ulls ben oberts quan se'ls parla de Deu, o ho veuen Jesús a la petita pantalla.

Val la pena dur als nins a la Catequesi? Cada pare i mare de família ho consideri, però que, després s'atengui a les conseqüències, que podrien esser: rebre el seu fill una Primera Comunió, al manco un poc preparada, o per altra part fer de la Primera Comunió una gran festa social on l'únic que interessa és lluir-se, tant a l'església, com després amb un dinar i una bona festa...

**Equip Parroquial**

## MISAS

**Can Picafort:**

**Sábados:** 8 tarde (Mallorquín)

**Domingos:** 9'30 mañana (turistas)

12 mediodía (cast.)

8 tarde (Mallorquín)

**Son Serra de Marina:**

**Domingos:** 12'30 mediodía.





# SYP

## SUPERMERCADOS SA POBLA

Cl. Gómez Ulla, 12 -  
Tel. 54 21 11 -



**95**  
UNID



**98**  
UNID



**149**  
UNID



**119**  
UNID



**745**



**129**



**26**  
**24**  
UNID

# OFERTAS ABRIL

# Discount cumplió 10 años en Ca'n Picafort



El pasado 14 de Marzo, los 25 empleados de los diversos DISCOUNT de la zona norte de Mallorca se reunieron en el Restaurante CAN TOMEU de Can Picafort, para celebrar el décimo Aniversario de la Apertura del Primer Discount de la Bahía de Alcudia, es decir, en este caso, de Can Picafort. La cena fue presidida por el Gerente de los diversos DISCOUNT, don Jaime Sureda y Sra. Antonia Barceló de Sureda, asistiendo a esta Cena quienes trabajan en los diversos DISCOUNT de nuestra zona, a saber:

DISCOUNT 1, de Ca'n Picafort, C/ Colón, 52.

DISCOUNT 2, C/ Gran, 107, Sa Pobla.

DISCOUNT 3, C/ Pollentia, s/n, Alcudia.

DISCOUNT 4, Pl. Prolongación, Vía Pollentia, Pollença.

DISCOUNT 5, Carretera Santa Margarita - Llubí (todavía no abierto).

Las fotos recogen esta reunión, y la celebración de este Aniversario, mientras una vez más los Supermercados del norte de la isla, DISCOUNT, ofrecen sus productos a su distinguida clientela, dando calidad y precios asequibles.

Le esperamos y estamos a su disposición.

La Dirección SUBA



## VENTA DE SOLARES

**Solares 2 y 3 línea. Vista al Mar.  
Desde 8.500 pts. m<sup>2</sup>.**

**BAJO INTERES - FACILIDADES**

**308 m<sup>2</sup> solar (100 m<sup>2</sup> edificados: sala chimenea, 3 dormitorios dobles, 1 baño, cocina, terrazas, garaje.**

*INFORMES: Sr. Piña, Vía Suiza, 21 - Tel. 85 01 55 - Ca'n Picafort  
o en Serra Nova, Sr. Dalmau - Paseo Mallorca s/n.*



## CENTRO CONTABLE EMPRESARIAL

Le recomendamos tener en cuenta:

# PLANES DE PENSIONES Régimen Tributario

19.

a/ Mientras dura el Plan acumulan en un Fondo las aportaciones que usted realiza, en su caso las aportaciones que haga el promotor y también los incrementos patrimoniales gratuitos obtenidos por el Fondo. Los ejemplos más frecuentes serán los de un profesional o empresario que aporta al Fondo una cantidad mensual según el Plan contratado y los de un empleado que aporta parte de su sueldo o a veces también, cantidades que a su favor entrega al fondo el particular de la empresa donde trabaja. En este caso, las aportaciones empresariales se consideran mayor sueldo, pero no están sometidas a retención.

b/ El límite de aportaciones e imputaciones se calcula por unidad familiar y sólo pueden aportarse rendimientos de trabajo o de explotación (empresarios y profesionales). Este límite es de 750.000 pesetas de aportación anual por cada unidad familiar. Hasta un máximo de 500.000 pesetas, siempre que no supere el 15 % de la renta neta del trabajo, serán deducibles directamente de la base imponible. La cantidad restante hasta completar el citado tope de 750.000 pesetas tendrá una desgravación del 15 %, que se deducirá de la cuota del impuesto.

c/ Está prohibido y sancionado aportar al Fondo, directa o por aportación del promotor, más de 750.000 pesetas al año por unidad familiar. Las consecuencias inmediatas de esta circunstancia son: una sanción a las entidades que los permitieron y otra al contribuyente o a los miembros de la unidad familiar. No hay sanción si el exceso se retira antes del 30 de junio del año siguiente.

## CENTRO CONTABLE EMPRESARIAL



# C.C.E.

CONTABILIDAD MECANIZADA  
LIBROS OFICIALES  
PAGO DE IMPUESTOS  
ASESORIA FISCAL PERMANENTE  
GESTION Y ADMINISTRACION DE EMPRESAS

C/ Costa i Llobera, 26  
07458 - CA'N PICAFORT

Tels. 85 10 86  
52 31 31

20.

a/ El Plan como contrato que es, no tiene la condición de sujeto pasivo del Impuesto de Sociedades.

b/ El Fondo sí es sujeto pasivo del Impuesto sobre Sociedades aunque es un ente sin personalidad, pero el tipo aplicable a las rentas que genere es el cero por ciento. Ello originaría siempre cuota cero de la que podrán deducirse las retenciones soportadas (por dividendos, intereses percibidos) con derecho a devolución de las mismas.

c/ Las Entidades Gestoras y Depositarias están exentas de IVA por los servicios que presten a los Planes y Fondos de Pensiones con lo que tampoco les repercutirán el tributo por tales operaciones.

d/ Al acabar el Plan recibirán los beneficiarios las prestaciones que correspondan por las que deberán tributar como si fueran rendimientos del trabajo, sin que sea exigible el Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones cuando el beneficiario no sea la misma persona que el partícipe.

e/ La prestación puede recibirse en forma de capital, de una sola vez, en cuyo caso se integra en la renta del beneficiario como renta irregular. Si se recibe en forma de renta temporal o vitalicia será renta anual del beneficiario. Si se recibe capital y renta a cada parte se aplican las reglas que se han indicado.

### Bar Restaurante

## ARCO IRIS



CALDERETA DE LANGOSTA AL ESTILO DE FORNELLS

Carretera Muro - Ca'n Picafort, Km. 8,3

COCINA TIPICA MALLORQUINA

FACIL APARCAMIENTO

PARQUE INFANTIL

Nuevo teléfono: 85 06 80

AGENCIA INMOBILIARIA

## ACROMAR

REAL ESTATE AGENCY  
AGENCE IMMOBILIERE

*Juan Fluxá Fornés*

A. P. I. C.

PASEO COLON, 112

Tel. 85 00 26 - 85 00 65

07458 CA'N PICAFORT

# Deportes

## Grupo de Alevines - Can Picafort



Faltan dos semanas para que se juegue el partido entre los equipos C.D. Margaritense y U.D. Ca'n Picafort (Alevines), y en esta colonia ya se empieza a hablar de dicho match, porque hemos intentado hacer una pequeña encuesta entre varios personajes que están implicados en dicho match, hemos preguntado en primer lugar al capitán del equipo **BERNARDO PERELLÓ** ¿Qué piensas del parti-

do?

Será muy difícil, pero creo que ganaremos. Yo diría que por 3-2, nos basta.

También hemos intentado que nos diera la opinión un jugador del equipo infantil y nos hemos decidido por su capitán **RAFAEL MORALES**.

El partido será muy disputado por la clasificación, pero el resultado para mí será 3-1 favorable al Ca'n

Picafort.

También hemos querido saber qué pensaba el **SR. ANTONIO ALEMANY** (ex-presidente) del U.D. Ca'n Picafort, los chicos tienen que pensar sólo en jugar sin ánimos de revancha, y después del partido todos a casa, el resultado para mí 1-2 favorable al C.D. Margaritense.

Dejando a un lado el partido del mes, diremos que el equipo infantil ha terminado la liga vapuleando al C.D. Margari-

tense por un contundente 0-11, también diremos que el equipo local jugaba con sólo ocho jugadores, pero el resultado lo dice todo. El benjamín jugando a medio gas y con algunas bajas venció al Xilvar por 3-1, y por último decir de los alevines que lo tuvieron más fácil de lo esperado y el 7-1 ganando al Artá, lo dice todo. Por último decir que el Amateur ganó al C.D. Ariany por 4-2,

# TASMANACO

## SU PASTELERÍA DEL NORTE DE MALLORCA

Paseo Colón, 54 - Tel. 85 02 36  
CA'N PICAFORT - Mallorca

## RESTAURANTE BAR LAGO

PLAYA DE SON SERRA DE MARINA



Joaquín Aguiló Moraza  
DIRECTOR PROPIETARIO

Son Serra de Marina

Francisca Tugores

Este mes llegaron turistas españoles y alemanes. No muchos.

Los primeros días iban de un lado a otro de Ca'n Picafort sin saber que hacer.

Luego, empezaron a preguntar donde se podía ir, porque ya estaban cansados de ir de arriba abajo y entonces empezaron las quejas, como por ejemplo: Que la playa era un basu-

que es una porquería. Menos mal que muchos de nosotros no entendemos perfectamente el alemán, porque así como son ellos, de perfectos, nos deben poner morados.

Llega la Semana Santa:

Jueves 24, todos los pueblos se preparan para la procesión y la gente está muy animada para vestirse y esas cosas. Pero aquí no, en Can Picafort, no hay procesiones, ni cofradías, ni pasos, ni música. En nuestra Parroquia se celebraron los oficios de Semana Santa, y el Templo se llenó. Casi por todos los pueblos estaba lleno de gente y sobre todo en Muro, Sineu y Palma, que son los tres lugares en donde la procesión es más bonita. El domingo de Pascua, la gente se reúne con sus respectivas familias y en algunos pueblos besan manos. Y aquí terminan las fiestas de la Semana Santa.

A la semana siguiente, los estudiantes regresaron a sus colegios, y otra vez en las calles, se nota la soledad deseando que pronto llegue la animación, de toda esa gente que cada año llega a Can Picafort.

El pasado 5 de Marzo, en el Hotel Gran Vista de Can Picafort tuvo lugar una Cena de compañerismo con motivo del II Trofeo de Billar a tres Bandas «Jaime Aguiló», que había llevado, a cabo en Muro el Fomento de Cultura Murense, y en el que participaron el Grupo A compuesto por Avelino Rico, Claudio Nadal, Gabriel Cirer y Juan Far, y el Grupo B, compuesto por Javier Cañellas, Miguel Cabrer, Miguel Llull, y Gabriel Ballester.

Es innegable que el Billar es un deporte en alza, y que cada día son más los que se deleitan siguiendo el curioso recorrido de las bolas. A pesar de que cada día es mayor el número de participantes, son pocos los elegidos que poseen el don de dibujar sobre el tapete caprichosas figuras que terminan casi inevitablemente con la consecución de la carambola. Atraído por esta magia y con el deseo de impulsar el juego del Billar a tres bandas, nació el Torneo «Jaime Aguiló».



Jueves Santo

pero, que por aquí no había ninguna clase de diversión, y que gracias a Dios por las noches en el hotel había animación; i no termina aquí la cosa; hasta se atrevieron a decir «que aquí se arreglan las calles al llegar el verano»; que ésto se debe hacer al empezar el invierno por-

## Boda

### Mateo Rosselló - Plácida Aroca

26.III.89





## UNIFORMES MALLORCA

C.R.



POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

HIDROPARK

MENTADISCO

Cruz Roja

Restaurante de Alcudia

UNIFORMES MALLORCA

Urb. Sa Punta, s/n.  
Tel. 54 87 43

07410 - PTO. ALCUDIA (Mallorca)

**MAGDALENA TRUYOLS MARTORELL**

**RADIO CA'N PICAFCRT**

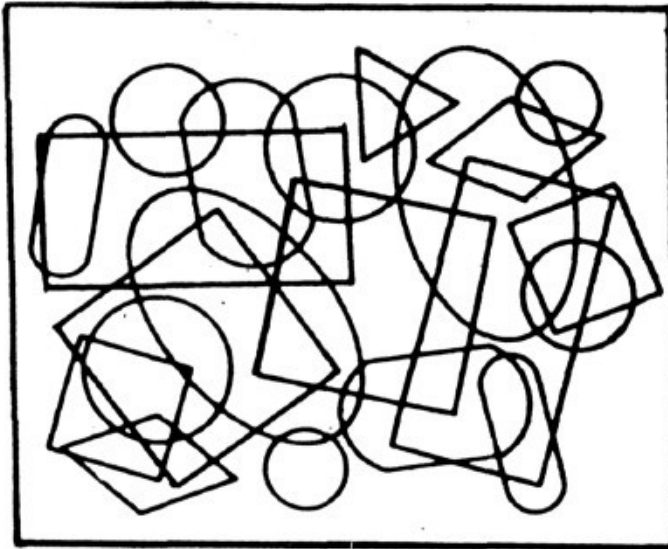
**106'5 FM ESTEREO**

**de 9 mañana a 9 noche**




# Da que hablar...

- Que las obras de la calle Trias se iniciaran tan tarde, cuando ya tenemos en puertas la Temporada Turística.
- Que haya dejado de visitarnos hace tiempo la máquina barredora, que al menos algo de suciedad de la calle se llevaba.
- Que no haya nadie que limpie por dentro los contenedores de la basura y que lógicamente, así, exhalen olores que a nadie gustan.
- Que los escombros de las obras de los nuevos chalets o Apartamentos de Can Picafort se eternicen en las calles y, que ahí, reposen eternamente una vez, incluso, que la obra ha sido terminada.
- Que si este año no vienen muchos turistas, al menos nuestras calles y avenidas estarán pobladas de infinidad de postes de telégrafos y de Gesa. Muchos más que el año pasado.
- Que las averías telefónicas en Can Picafort sean tan frecuentes, y que si se te avería tu teléfono un viernes, hasta el lunes entrada la mañana no venga el arreglo.



## ROMPECABEZAS

Todas las figuras están repetidas, menos una. ¿Cuál es?



# NORBALEAR

Alarmas - Conexiones  
Extintores - Incendio  
Cajas Fuertes

## Juan S. Lull Ribas

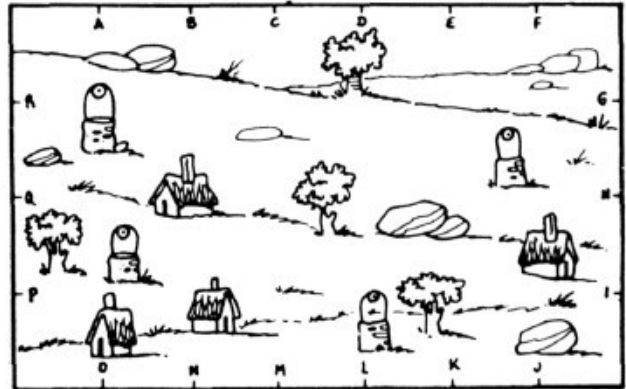
**TEL. - FAX: 85 08 28**

CTRA. ARTA - PTO. ALCUDIA. KM. 21

T. M. A. 908.13.64.44

07458 - CA'N PICAFORT

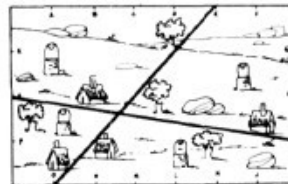
## INGENIO



Traza dos líneas que dividan el campo en cuatro parcelas, de manera que en cada una haya una casa, un pozo y un árbol.

### Soluciones

#### Ingenio



Rompecabezas:  
El triángulo.

## MOFO

## AQUEST MES: DIA DEL LLIBRE



# Bautizos en Ca'n Picafort - Año 1988

Domingo, 24 de Enero

- Joana Maria Moragues Soler, nacida el 4 de Nov. de 1987, hija de Bartolomé y María. C. Arq. Bannasar, 23.

- Martín Jorge Cerdó Fuentenebro, hijo de Jorge y María Resurrección, nacido el 11 de Octubre de 1987. C. Hernán Cortés, 16.

Domingo, 28 de Febrero

- María Magdalena Onieva Prats, hija de Jesús y Magdalena, nacida el 9 de Enero de 1988. C. Alm. Cervera, 19.

- María Serra Arrom, hija de Antonio y María, nacida el 29 de Nov. de 1987. C. Cervantes, 21.

Domingo, 27 de Marzo

- María del Mar Fernández Marques, hija de Francisco y Catalina, nacida el 9 de Julio de 1987. C. Ing. Gabriel Roca.

- Gloria Sabina Ramis Quispe, hija de Antonio y Gloria, nacida el 20 de Abril de 1986 C. Alm. Cervera, 6.

- Elisa Ramis Quispe, hija de Antonio y Gloria, nacida el 6 de Octubre de 1980, C. Alm. Cervera, 6.

- Margarita Cladera Fernández, hija de Rafael y Concepción, nacida el 27 de Diciembre de 1987. C. Joan Alcover.

- Juan Marcos Moran Palet, hijo de José María y Antonia, nacido el 21 de Octubre de 1987. Las Gaviotas.

- María Magdalena Ribot Mulet, hija de Jaime y Monserrat, nacida el 4 de Enero de 1988. C. Caspe, Muro.

- Lucía Murcia Aparisi, hija de Anuncio y María del Carmen, nacida el 13 de Enero de 1988.

- José Antonio Trias Aguiló, hijo de Antonio y María Catalina, nacido el 10 de Agosto de 1987. C. Alcántara Peña, 19.

- Alfonso Cabeza Are-

nas, hijo de Juan y Ángela, nacida el 5 de Abril de 1987. C. Alcudia-Artá.

- María Susan Southall Ramis, hija de Antonio y Lin Diana, nacida el 18 de Marzo de 1973.

Domingo, 16 de Abril

- Biel Francesc Perelló Marimon, hijo de Gabriel y María, nacido el 1 de Enero de 1988. C. Bosque, 9.

- Jéssica Rodríguez Navarro, hijo de Antonio y Antonia, nacida el 29 de Nov. de 1987. C. Gclf, 40.

Domingo, 24 de abril

- Ascensión Sureda Salas, hija de Pedro y Victoria, nacida el 8 de Julio de 1987. C. Francia, 1.

- María Melania Ruiz Rodríguez, hija de Manuel y María José, nacida el 25 de Enero de 1988, C. Diagonal.

- Miguel Ángel Mateu

Dalmau, hijo de Rafael y Margarita nacida el 15 de Marzo de 1988. C. Alm. Cervera, 15.

- Jaime Ribas Estrany, hijo de Antonio y Teresa, nacido el 13 de Febrero de 1987. Palma.

- Laura Crespí Perelló, hijo de Mateo y María Elena, nacido el 15 de Enero de 1988. C. Méndez Nunez, 34.

Domingo, 1 de Mayo

- Guillermo Femenías Hernández, hijo de Guillermo y María del Carmen, nacido el 12 de Marzo de 1987. C. Alm. Cervera, 21

Domingo, 22 de Mayo

- Jaime Busquets Tomás, hijo de Jaime y Magdalena, nacido el 22 de Mayo de 1985. Muro.

- Margalida Cerdó Pascual, hija de Juan y Magdalena, nacida el 19 de Febrero de 1988. C. Hernán Cortés, 51.

- Monserrat Muntaner Ferrer, hija de Gabriel y Monserrat, nacida el 7 de Abril de 1988. Palma.

Domingo, 17 de Julio

- Jesús Tamarín García, hijo de Federico y Catalina, nacida el 16 de Junio de 1988. Utrera.

- Gabriel Bergas Sastre, hijo de Sebastián y Francisca, nacida el 19 de Julio de 1986. Palma.

24 de Julio

- Victoria Margarita Noceras Tauler, hija de Gregorio y Francisca, nacida el 14 de Agosto de 1987. Palma.

- Juan Perelló Juan, hijo de Rafael y María, nacida el 17 de Marzo de 1986. C. Costa y Llobera, 18.

- Josep Bota Boyeras, hijo de Gabriel y María, nacido el 26 de Octubre de 1986. Av. Son Baulo, 17

(Continuará)





D I S C O

C E N T E R